

ACCIDENTE SERIO

DEN ORANAN TEMPRAN DI ANOCHI, NA ALTURA DI CAYENA MALL



AYERA nochi banda di 7.55, polis ta ser manda cu urgencia pa Caya Betico Croes, na altura di Cayena Mall, unda tin un accidente hopi serio. Unabes n'e sitio, nos di AWEMainta por a constata cu un chofer di un auto di famia, tabata sali for di caminda, cu ta bini for di Sero Blanco pa subi Caya Betico Croes. Tur esaki ta sosode, sin e chofer a duna preferencia riba un motociclista cu tabata bin di direccion di Santa Cruz. E impacto tabata uno fuerte, unda e motociclista a keda seriamente herida. A pidi ambulance cu urgencia, y mester bisa, cu a tarda un tiki, debi cu n'e momento ey, ta masha auto mes tabatin riba caminda.

GRATIS

AWE
Mainta
e corant di Tora



Diasabra 30 di Mei 2009 | Margrietstraat 3 | Tel: 583-1400 | Fax: 583-1444 | noticia@awemainta.com

awemainta.com

DESPUES DI A LOGRA HORTA 2 CAMISA ANTERIORMENTE CABA LADRON, A BOLBE PURBA SHOPLIFT



DIABIerna atardi a pidi presencia di polis na un boutique cu ta bende paña pabao di La Linda. Na yegada di polis a bin resulta cu ta un shoplifterm cu algun hende tin abao wanta.

E sospechoso aki ya caba diahuebs ultimo a bay cu 2 camisa di casi 100 florin pa cada un. Ayera el a dicidi di bolbe y purba su suerte, pasobra el a kere cu nan no a wak'e y kier bay cu mas

camisa, pasobra nan ta bunita. E doño di e negoshi tabatin e curashi di pone e ladron drumi plat y a keda wante eybao te ora polis a yega. Na yegada di polis nan a tuma

declaracion di e doño y mientras esey tabata tumando lugar e ladron a tribi di menasa e doño di e lugar y despues a insulta e polisnan tambe. Den un frega di wowo nos fo-

tografo a logra capta e pasport di e sospechoso ta trata aki di un Colombiano di nacimiento, pero a nacionalisa na Hulanda y como tal tin un pasport Hulandes. Di acuerdo cu algun testigo, e ladron aki ta conoci como un choler adicto. Na varios ocasion pueblo ta puntra si ta posibel cu ora hendenan cu a haya e pasport Hulandes y nan haya nan mes involvi cu husticia si no ta posibel di kita e pasport y manda nan bek pa nan pais di origen.

HOBEN STUDIANTE TA SHOPLIFT PRODUCTO PA CACHO

DIABIerna atardi a drenta informacion cu na un petshop na Ponton, nan a logra gara un shoplifter. Na yegada di e patruxa policial a constata cu aki ta trata di un hoben, estudiante di Colegio Arubano, kende a coy un producto di casi 30 florin y a sconde bao di su flanel, pero el a ser gara na tempo y asina a wante te ora polis a yega y a tume over. Bo ta puntra bo mes, pakico e hoben estudiante aki ta hay'e ta mancha su nomber, pa unicamente 30 florin?



Atraco

cu cuchiu riba un comerciante na Savaneta

AYERA tardi, polis ta ser avisa, cu tin un caso di atraco a tuma lugar na un cas di un conocido comerciante na Savaneta, esta Savaneta 1-B. Ki ora esaki a tuma lugar, no ta conoci, pasobra tabata ora cu e comerciante a logra di los, despues cu e anti-socialnan, nan ta sospecha di ta 2. a mar'e y p'asina logra bay cu tur placa cu e tabatin den cas e momento ey.

Ora cu el a logra di los, el a yama polis, y asina polis a presenta n'e cas na Savaneta. Asina tambe, e comerciante a logra di sa, cu e 2 personanan aki a bay cu pick-up Mitsubishi L-200, color preto, tinted glas, A-52811. Tur polis riba caya a cuminsa na busca e pick-up aki.



Nel Oduber na Gobierno Hulandes

“Mientras cu mi ta Prome Minister di e pais aki, lo mi no permiti ningun investigacion haci pa Hulanda”

PROME Minister Nel Oduber, sigur no ta nada contento cu e carta di Secretario di Estado, Ank Bijleveld-Schouten pa Eerste y Tweede Kamer. Un biaha mas, el a ripiti su decision y esaki lo a keda participa tambe ayera na delegacion di Raad van State y miembronan di Raad van Advies di Antiyas y Aruba, cu mientras cu e ta Prome Minister di e pais aki, Nel Oduber lo no permiti pa ningun investigacion ser haci pa Hulanda na Aruba.

Pasobra esaki ta un falta di respet pa Status Aparte di Aruba, pasobra aki Hulanda ta bin mete directamente den gobernacion di Aruba, sin prome a consulta. Anto esaki, sigur Gobierno di Nel Oduber lo no acepta y menos ainda tolera.

Según Nel Oduber mas ainda un investigacion cu Hulanda kier laga haci, cu ta pasa riba redashi, haci pa e.o. Mike Eman (AVP), Rudy Lampe (RED), pa algun funcionario di su propio Gobierno, pa no papia mes di ATIA y Camara di Comercio. Nan tur a forma parti di “La Quinta Columna”, esta ta traidornan di e pais aki, según Nel Oduber.

Loke cu Hulanda ta haciendo aki, ta un insulto pa institucionnan serio cu Aruba tin. Y si permiti pa Hulanda bin mete awor, anto ki bal e lucha cu pueblo a hiba pa logra su Status Aparte.

Unico hende cu tin confianza den clinica na Valencia ta Booshi Wever

Mester por duna opcion y no manda nos hende obligatoriamente eynan

Andin Bikker ta considera cu ningun hende tin confianza den Valencia y famianan tin miedo di manda nan ser keru pa tratamento na e clinica eynan.

Lider di PDR ta indica cu Sr. Booshi Wever a bin bisa cu ta solamente 3 hende a muri, pero cu cada hende cu muri ta un di mas. Tin pacientnan cu a muri pa proceduranan simpel caminda cu famianan a keda super spanta cu nan ser keru a bay pa algo minimo y a muri na Valencia.

E ta kere cu e minister a base di e rapport di augustus ya caba mester a bisa cu no tin confianza mas den e clinica aki. “Pueblo no tin confianza mas”, cualkier hende cu mester bay haci un operacion cardiologico lo tin miedo di bay Valencia.

Mas ainda Bikker ta considera cu tin un conflicto di interes caminda cu nos ta wordo obliga di bay un clinica cu ningun hende tin confianza den dje mas, solamente Booshi Wever.

Mirando cu e clinica na Valencia no ta gratis, mester paga pa e servicio e ora Bikker ta di opinion cu por kies pa bay otro caminda, pesey



e ta puntra ta dicon nos mester keda obligatoriamente, pasobra un minister ta amigo di dr. Guida, expone nos na e riesgo desproporcional eynan.

Awe ta sera crusada di MAXI's na S.N. pa caba trabou

W.E.B. Aruba N.V. ta avisa cu pa motibo di trabou di coba pa kabel di coriente Zeewijk pa Vader Piet lo bolbe sera e crusada y ta pidi trafico tene cuenta cu esaki.

Awe polis di trafico lo bolbe sera e crusada di Maxi's mescos cu a haci siman pasa, pa motibo cu mester termina e trabou riba e crusada. For di 7'or di mainta lo tin borchí y indicacion pa desvia e trafico for di e crusada men-shona unda antes tabata oficina di LOTTO na San Nicolas.

W.E.B. Aruba N.V. ta pidi comprension di publico pa e trabounan aki pa instala un kabel di coriente cu lo bay conecta e substation di W.E.B. Aruba N.V. na Zeewijk cu e Parke di Turbina di Biento cu ta wordo construi actualmente na Vader Piet. Durante e dianan nos dilanti na mas ocasion lo tin

interupcion di trafico pa motibo di e trabou di coba e ruta cual ta core via Weg Sero Preto, Weg Sero Blanco pasa Palo Marga bay direccion Vader Piet. Tin un mashin trencher ta hacienda trabou di coba for di direccion di Vader Piet pa Weg Sero Preto cu intencion pa topa otro y termina e trabou di coba mas tempran den e prome siman di November. Pa asina por haci e coneccion di kabel riba e Parke di Turbina di Biento cual ta programa pa termina na mitar di December 2009. Pues ta pidi comprension di esnan cu ta biba y trafica riba e ruta menshona; Pronto W.E.B. Aruba N.V. lo por cuminsa haya entrega di electricidad pa medio di energia sostenible di e prome Parke di Turbina di Biento na Vader Piet.

W.E.B. Aruba N.V. lo keda ehe-



cuta su plan strategico pa sigui riba e caminda di “menos fuel mas energia” y ta sigui traha riba mas eficiencia den pro-

ducion di productonan tan valioso cu ta awa y coriente. Ta sigui busca alternativa viable pa baha e gasto y a lo largo

logra tarifanan optimal; entre otro cambio di combustible y tecnologia nobo, sostenible y mas eficiente.

Organo Ehecutivo ta finalisa tog contrato cu e cardiologo drs. Casper Lacle

RELACIONA cu terminacion di contract entre Organo Ehecutivo AZV y e cardiologo, dr Casper Lacle, Organo Ehecutivo AZV no por sigui paga mas pa tratamiento dor di dr. Lacle bao gasto di Fondo AZV entrante dia 15 di juni 2009.

Organo Ehecutivo ta busca un re-emplasante pa dr. Casper Lacle y AZV lo avisa aseguradonan di AZV cu actualmente ta bao tratamiento di dr. Casper Lacle kico t'e pasonan corecto pa tuma.

Te aki e participacion oficial di Organo Ehecutivo AZV.

E hecho aki sigur ta di lamenta, pasobra dr. Casper Lacle a demostra y a confirma di ta un di e mihor cardiologonan local. Siendo un yiu di tera, no

por traha na su pais mas, esta sigur no pa AZV mas. Según reaccion, no ta spera cu AZV ta bay busca un stranhero, sea for di Surinam of Hulanda pa bin traha na Aruba, anto ki bal un yiu di tera ta studia pa bira dokter, y aki nos mesun hendenan

ta caba cune.

Di otro banda, e mesun Minister, drs. Booshi Wever kende a bin ta persigui e medico especialista aki, kier p'e encabesa su Centro di Cardiologia na San Nicolas. Esey lo sigui?



HAVE IT YOUR WAY!

MUSHROOM & SWISS STEAKHOUSE BURGER

★Loaded with Mushrooms ★Crispy Onions
★A1 Thick & Hearty Steak Sauce ★Swiss Cheese
★made with 100% Angus Beef

TM & © 2008 Burger King Corporation. All rights reserved.

Candidata di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes ta kere Camara den areanan crucial na Aruba lo aumenta seguridad



DURANTE su presentación oficial Evelyn Wever-Croes, candidata riba lista di MEP, a anuncia cu lo e kier enfoca riba seguridad riba nos país. “Nos tur tin e derecho di biba riba un isla sigur, y sin peligro”.

Un manera pa logra aumenta seguridad riba nos isla y rebaha violencia riba caya ta pa pone

camaranan na areanan crucial, caminda mester mas seguridad. P.e., area di hotelnan, caya grandi na Playa y na San Nicolas, “hot zone” banda di waf.

E cameranan lo mester wordo ubica na lugarnan strategico, p’asina por vigila kiko ta sosode, y actua pro activo. Por spera tambe un efecto preventivo di e camera nan.

Cameranan na lugarnan strategico den trafico tambe lo aumenta seguridad den trafico. Aki e ta pensa riba camindanan grandi caminda autonan ta core cu un velocidad demasiado halto, y na luznan di trafico caminda cu te ainda tin hopi automobilistanan ta pasa den luz cora.

Na Hulanda e proyecto aki a duna resultadonan positivo den barionan di Amsterdam y

Rotterdam. Algun persona a vocifera cu grabamento cu e camera nan aki ta un invacion di privacidad.

“Nos lo percura pa nos leynan duna suficiente garantía pa evita invacion di privacidad y mester bin bon palabracion tocante esaki”, según Wever-Croes.

Un beneficio grandi di introducción di e cameranan, especialmente den trafico, ta cu esaki lo nifica cu no mester di tanto polis pa check velocidad halto of pasamento den luz cora. Polisnan tin e ora mas tempo pa dedica nan mes n’e trabao mas pisa di polis, esta investiga y haya malhechornan riba nos isla.

Asina tambe polis por ta mas riba caya y por ta mas visible tambe. Esaki lo duna nos tur

un sentimento di tranquilidad y seguridad atrobe, tambe nos turistanan, y sigur lo preveni ac-tonan criminal. Naturalmente mester desaroya plannan mas concreto.

Mi a papia cu diferente persona den sector priva, y nan a reacciona cu hopi entusiasmo, y a indica cu sector priva ta dispuesto pa yuda den esaki tambe; esaki ta un reacción sigur sumamente positivo y ta duna hopi speranza pa futuro”. Según Evelyn Wever-Croes di combersacionnan cu diferente agente policial riba e tópico, e por conclui cu polis tambe ta para positivo pa cu e plannan aki. Según Wever-Croes ta importante pa traha di serca cu miembronan di Cuerpo Policial, pasobra nan t’esnan cu sa kico tur pasando.

CAMBIO

Evelyn Wever-Croes a bisa cu di diferente persona, e ta tende cu nan ta malcontento cu algo cu Gobierno a haci of keda sin haci, y nan kier un cambio. Según Wever-Croes, ora bo sigi puntra nan, nan ta ripara cu nan kier cambio berdad, pero no di color político, pues no pa weita partido MEP for di Gobierno, sino un cambio den maneho di Gobierno riba cierto puntonan.

Evelyn Wever-Croes tambe ta sinti cu nos mester un cambio y ta spera cu su plannan haya aceptacion di nos comunidad y ta prueba di e cambio cu e ta propaga. Su conclusion ta cu esun cu ta desea e cambio siguramente den su persona nan por haya e cambio real aki.

Detencion di Chines dor di Warda Nos Costa ta pone Aruba riba mapa negativo pa loke ta derechonan humano

EDDIE Bennet di partido PPA a indica cu e partido ta hopi preocupado pa loke ta trata e desaroyo rond di derechonan humano. Den corant e por a lesa e storia di un Chines cu a wordo aresta dor di Warda Nos Costa y cera na un lugar cu no ta adecuado.

PPA ta kere cu pa un pais desaroya, e cos aki ta un berguena grandi y ta pone Aruba riba e mapa negativo pa loke ta trata derechonan humano. “Ta inhumano pa coy un persona, di cual nacionalidad cu sea, y cere sin cu bo tin un cama adecua of baño etc, etc”.

Loke Bennet por a compronde ta cu na Hulanda nan ta preocupa pa e forma con Warda Nos Costa ta trata e personanan cu nan ta aresta. E hecho cu nan ta drenta den cas sin cu tin e procedura oficial manera reglamenta, sea cu bevel pa drenta of permiso di e habitantenan, ta pone cu PPA ta bisa cu lo tira bista y wak con ta bay implementa cierto reglanan cu ya ta stipula pa lo cual ta trata e derechonan humano.

Eddie Bennet ta considera cu ora cu cosnan sosode cu no ta bon, mester traha riba dje y dreche, pero como un pais cu desde 86 tin su Status Aparte nos no mester core y yora na madre patria, “nos tin nos departamentonan cu por haci nan investigacion. Mi ta kere cu esey ta e caminda cu nos mester cana. Ora cu un polis haci algo cu no ta bon e ta wordo cera, e ta wordo mostra riba e hecho cu el a siña ley y mester aplica ley. Nos ta haye masha straño cu tin un departamento manera Warda Nos Costa cu ta haci y deshaci y ningun ley no ta conta pe!”.

Benny Nisbet Investigacion di Hulanda ta bin dor di falta di transparencia di gobierno y forma di hiba politica di oposicion

LIDER di partido PPA, Benny Nisbet a expresa su preocupacion riba e desaroyonan na Hulanda unda despues di un proceso Eerste y Tweede Kamer, Gobierno di Reino a yega na e conclusion cu nan lo inicia un investigacion riba mal gobernacion y corrupcion na Aruba.

PPA ta considera esaki un pagina scur den historia di Pais Aruba. Segun Nisbet, den transcurso di tempo gobernacion no a duna transparencia na su maneho cu a crea e base pa oponentenan politico cuestiona riba varios desaroyo cu kizas no tur ora realmente tin algo negativo su tras. Pero si no a cumpli cu e transparencia necesario gobierno mes a causa cu esaki ta posibel.

Di otro banda tin e desaroyo

unda miembronan di oposicion por hunga nan politica di tal extremo cu ta crea un caso di corrupcion unda kizas no tin caso di corrupcion y ora nan bay afor cune pa envolver miembronan di Reino consecuencia ta cu nan ta atacha e bon nomber di Aruba y cu cierto momento hasta investigacion nos ta bay haya.

Lider di PPA ta indica cu nos a haya un Status Aparte pa nos funciona como pais y na momento cu den nos funcionamiento como pais nos permiti desaroyonan di bay asina leu cu madre patria ta bay investiga gobierno pa mal gobernacion y corrupcion na Aruba, PPA ta bisa cu eski no ta solamente berguena pa e gobierno na mando, sino

berguena pa henter e pais Arubano. “Un dia triste, un dia scur, un dia cu nos no por core y purba minimaliza e daño na e bon nomber di Aruba cu esaki ta causa”.

Continuando Nisbet ta bisa cu pueblo tambe por huzga y si dia 25 di september pueblo ta wordo yama a expresa su mes en cuanto gobernacion Arubano, e ora pueblo mester huzga e nivel y e forma cu politica ta wordo hiba aki na Aruba. Y ta hustamente aki PPA ta haciendo un esfuerzo grandi pa distingui nan mes for di e politica normal, pesey a crea e concepto di un cambio real den politica Arubano basa riba respet pa otro, cooperacion cu otro y sirbi bienestar general di pais Aruba.

Votando pro mosion di Demokrat....

Anthony Nicolaas a bula Gobiernu Boneriano

KRALENDIJK - ‘Simple y llanamente’ manera nan ta bisa na Spañó Gobierno di Bonaire a cay ayera mainta ora cu durante di e reunion publico cu Gezaghebber a yama riba peticion di fraccion di Aliansa Democratico Boneriano pa atende asuntonan di Structura Estatal y si mester bin un referendum na Bonaire, fraccion di UPB no a haci acto di presencia cu excepcion di e miembro mr. Anthony Nicolaas. E miembro aki a haña cu ta irresponsa-

bel pa un reunion di tanto importancia aki cu fraccion di su partido no ta haci acto di presencia y a declara su mes independiente den Consejo Insular di Bonaire. Anthony Nicolaas a mostra cu e no por uni su mes cu e pensamiento cu Bestuurscollege den curso di 28 di mei ta manda un carta pa Minister Plenipotenciario di Antias, den cua ta bisa e representante di Antias aki pa bay di acuerdo cu e cambionan den e statuto

cu a ser presenta di parti di Hulanda. E acto aki ta un acto irresponsabel teniendo na cuenta cu Bestuurscollege no a ni sikiera atende e particularidad aki cu Consejo Insular ni tampoco cu e otro islanan cu ta forma e asina yama BESS. E declaracion di Anthony Nicolaas a habri caminda p’e lider di fraccion di Aliansa Democratico, Jopie Abraham pa bin cu un mosion den extenso den

cua retiro di tur e Diputadonan ta ser pidi den un forma inmediato. Elogio a ser duná na persona di Anthony Nicolaas kende a realisa cu asina aki nos no por sigui y acepta tur loke cu Hulanda ta dicta y alabez cu mas laat isla di Bonaire lo no ta carni ni piscá. Kico ta bay pasa awor cu definitivamente e Gobierno di UPB a cay y cu su lider maximo ta den exterior ta por ver, pa loke t’e scenarionan cu ta bay tuma lugar den fin di e siman aki.

Sint Maarten ta paralisá pa cu asesinato di e comerciante Hindu, Danny Dayalani

PHILIPSBURG - Gradualmente actividadnan na Sint Maarten a bin ta disminui for di e dia sigiente di asesinato di e comerciante Hindu, Haresh ‘Danny’ Dayalani te cu ayera mainta e isla a keda completamente paralisá. Tabatin 3 barcu di turista den haf y miles di turista a baha na tera, pero a haña tur negoshi duro será, mientras cu cantidad di otro negoshi cu no tin di haber cu turismo tambe a sera. Diahuebs ultimo tabata reina un tension cu por a còrta na Sint Maarten y tur asosiation empresarial y comercial a pro-

testá fuertemente contra e asesinato. Tur negoshi di Hindu ta será durante dos dia, mientras cu supermarket y restaurant na ambos parti di e isla a sera pa mirar dia. Ayera mainta e manifestacion di protesta a sigi ne parti Frances tambe caminda e empresario tabatin un negoshi. Vocero di e doñonan di pacus Damu Rawtani a pidi comerciantenan y publico comprension pe accion, pasobra un hende mester a haci algo. E situacion di crimen ne isla ta realmente alarmante: E luna aki tabatin dos asesinato, atraco


ta na orden di dia tanto anochi como den dia. Culminacion di e racha di crimi-

nalidad tabata e atake riba 14 Hindu cu ta biba na Cay Hill, kendenan a cay den trampa di

criminal y atracadornan oranan tabata retornando cas despues di trabao.

Entrante 2012 muchanan no por wordo bijgeschreven riba paspoort di nan mayor

E bijschrijving di muchanan riba e paspoort di nan mayor lo ta vigente te juni 2012, despues di esaki nan lo mester tin nan paspoort propio. Esaki a wordo informa ayera dor di ministerio di Binnenlandse Zaken, y ta bin como consecuencia di un reglamentacion Europeo. Te na e momentonan aki muchanan te 116 aña por wordo bijgeschreven riba e paspoort di nan mayor, algo cu sigur ta hopi mas barata cu saca un paspoort pa e mucha. Premirando e aumento di gasto pa mayornan, secretario di estado, Ank Bijleveld kier reduci e prijs di e cedula pa muchanan te 14 aña, pero esaki solamente na Hulanda. E lo ta un bon idea tambe cu lo por a wordo aplica aki na Aruba mirando cu den un periodo masha cortico prijs di cedula na Aruba a aumenta den un forma drastico. Pa loke ta e parti di fingerprint den e paspoortnan regular, Bijleveld a indica cu esaki lo wordo introduci entrante 21 di september, pero esaki ta drenta na vigor entrante 28 di juni pa tur e paspoortnan diplomatico y dienstpaspoorten.



CUERPO POLICIAL ARUBANO

Pa drenta servicio di Cuerpo Policial Arubano, Gobierno di Aruba ta invita hobennan interesa pa solicita pa e funcion di:

COLABORADOR BASICO POLICIAL (H/M)

E funcion ta encera:

- Vigilancia en general
- Supervision preventivo y represivo ariba caya
- Supervision ariba cumplimiento di ley
- Actua ora di constata infraccion di ley
- Ricibi y yuda publico na warda di polis
- Mantene orden publico y seguridad en general

Exigencianan:

- Mester tin e nacionalidad Hulandes
- Mester tin un estatura minimo di 1,60 meter
- Mester tin 17 aña minimo ora di aplica
- Mester tin un diploma di MAVO, EPI of EPB (doorstroom diploma). Un prueba di traslado di klas 3 pa 4 di HAVO, of un diploma ekivalente
- Resultadonan di e proceso di seleccion mester ta positivo incluyendo e prueba di deporte, examen psicologico y medico, conocimiento general, aptitud pa e trabou y e control ariba antecedentenan mester ta na ordo.

Condicion di trabou

Nombracion lo ta den servicio temporario durante di e estudio. Despues di gradua, teniendo cuenta cu e otro exigencianan, e persona lo bay traha den rango di agente policial, primera clase y lo keda nombra den funcion di Colaborador Basico Policial. E persona concerni lo cuminsa traha den un di e districtonan di Aruba. E leynan vigente pa un empleado publico lo ta na vigor.

Por busca formulario di solicitud na un di e wardanan di polis situa den districto di Oranjestad, San Nicolas, Noord y Santa Cruz.

E formulario yena mester keda entrega na e edificio principal di Polis na Centro di Husticia situa na Macuarima 65, promer cu 11 juni 2009.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com
 Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui nomber, fam y number di telefon di e remitente.
 AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Investigacion di sociedad civil y funcionamiento democratico a bira necesario pa cambio structural di pais Aruba

E noticia cu Secretario di Estado Ank Bijleveld-Schouten a yega na acuerdo cu Eerste y Tweede Kamer pa cu un investigacion amplio y profundo di gobernacion di Aruba y en particular funcionamiento di estado di derecho a causa masha hopi discusion den seno di comunidad.

Hecho ta cu loke a conduci n'e punto culminante aki na unda Hulanda, ehecutando su deber pa salvaguardia funcionamiento di estado di derecho, libertad y derechonan civil y humano, ta un proceso largo den cual gran parti di nos comunidad pa años largo, hasta decadas a negligisha di asumi su responsabilidad y interveni.

E partnernan social, siendo gremio sindical y gremio comercial semper tabatin mas interes den asunto economico y/of

financiero, esta den practica ta salario, beneficio secundario, asunto fiscal (BBO) tarifa di awa y coriente y placa pa promove turismo tabata e temanan principal pa tanto sindicato como gremio comercial.

Den tempo di abundancia, esta e periodo di 1989 te cu 1999, corrupcion y falta di transparencia den gobernacion no tabata asunto di hopi interes.

Tur trahador na Aruba tabata cobra fin di luna, sindicato y comercio no tabatin pakico pa atende asunto di bon gobernacion.

Esaki tambe t'e razon cu aunke a saca Raport Calidad y na 1999 a introduci legislacion cu ta tene gobernantenan civilmente responsabel pa consecuen-
 anan financiero di decisionnan tuma cu ta perhudica e pais Aruba, corrupcion y bon gober-

nacion nunca tabata tema gusta na Aruba.

A introduci LAR y Landsver-ordering Openbaarheid van Bestuur, pero a negligisha introduci Ombudsman.

No a introduci Biblioteca y presupuesto pa Parlamento por funciona debidamente y Algemene Rekenkamer y Centrale Accountantsdienst awendia de facto apenas ta funciona.

A tuma 11 september 2001, e caso di Natalee Holloway y e crisis financiero global di october 2008, di cual awor numa ta sinti e repercusionnan na Aruba, pa frena e actitud di biba a la avestruz, igorando e cancer cu desde 1999 cu Racetrack a cum-inza crece den nos comunidad y cu awor tin nos pais na rand di abismo, esta corrupcion.

De e ultimo 10 año ta hopi tabata e instancianan cu a briya pa nan silencio y/of complicidad di ignora of peor tolera corrupcion pa puro razonan di beneficio personal economico!

Gran parti di nos comunidad ta infecta p'e virus di placa.

Hopi Arubiano ta entrega nan integridad, orguyo, honor y dignidad basta cu e suma den e envelop riba of bao mesa ta suficiente grandi pa silencia e consenshi.

Sindicato, gremio comercial, organisacionan no-gubernamental, incluyendo esnan cu ta defende derecho di hende muher, mucha, derecho humano, y otro gruponan debil den nos comunidad a sucumbi pa placa, y a entrega alma y consenshi, y mas importante nan integridad!

Nos pais ta den un decadencia total y pa trece cambio structural no por punta dede riba e Gobierno actual di MEP so!

Fiscal, Fiscal Mayor, Huez, Comisario di polis Arubano y Hulandes tur ta complice den e proceso cu a pone Aruba den e situacion actual.

Esaki tambe ta conta pa legio otro gremio, maestro di skol, educador, instructor di deporte, en fin tur e profesionalnan cu a gradua den nan ramo di tra-

ba, y cu nunca a compronde e compromiso social, y deber moral pa aporta na enculca den nos futuro generacionan e principonan di integridad, honor, dignidad y amor pa prohimo y respet pa ley y autoridad!

Ta facil pa punta dede riba politiconan di un color, siendo cu generalmente TUR politico aki na Aruba ta practica e mesun politica bieu, y ta facil pa duna culpa na algun comerciante SO, cu porcierto tin poder economico grandi, di ta cumpra politiconan cu placa di campaña, siendo cu den practica hopi comerciante chikito diariamente tambe ta contribui na corrupcion dor di nan comportamiento.

E division di Rainbow Warriors International, yama CorruptionWatch Aruba lo propone na Hulanda pa duna sosten na investigacion di nos sociedad civil y e funcionamiento democratico en general, cual dos investigacion lo mester trece claridad riba e deficiencianan actual cu ta stroba nos pais den su proceso di "nation building" y pa bira un nacion cu estabilidad social.

Milton Ponson, President
 Rainbow Warriors Core Foundation
 (Rainbow Warriors International)

Nos ta sera



pa inventario

1, 2 y 3 di Juni, 2009

Nos ta habri bek 4 di Juni, 2009

ARUBA TRADING COMPANY

Retail Store Caya Betico Croes



SETAR

PARTICIPACION

Cable TV ta informa clientenan cu a keda constata cu tin interferencia den e servicio durante oranan di anochi riba cierto canalnan. Tecniconan di Cable TV ta haciendo diferente test pa determina e origin y pa resolve e situacion aki mas liher cu ta posibel.

Nos ta pidi comprension pa e inconveniencia cu esaki por causa.

DANKI PA YAMA

E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo



HOTLINE
733-8477

Suseso

Fuera di ta ladron di auto, Ladron ta cultivador di marihuana



DIARAZON anochi, un ciudadano cu a baha bay busca un cuminda na restaurant, ora el a bolbe, el a ripara cu nan a bay cu su auto y el a bira victima di ladronia di su auto, un Toyota Starlet blanco A-13168.

E mes hunto cu algún amigo a dicidi después di a haci denuncia na polis y nan a cuminsa investiga, kende por a bay cu su auto. Henter anochi, a busca, pero sin por a haya nada. Sin bay cas drumi nan a sigui rondia y tabata den oranan di diahuebs atardi, nan a mira e auto aki para na stacion di gasolin

Valero na Santa Cruz, unda e chofer tabata coy gasolin.

Nan a reconoce e auto y mesora pa algún detaye riba e auto aunke cu e ladronnan a cambia e number di auto, nan bira mesora pa bay su tras. Prome di tuma ley den nan propio man, a avisa polis, pero debi cu trafico tabata pisa durante e oranan ey no por a sigui'e fácilmente y a perde den Macuarima.

Despues di busca, un dado momento patruxa policial a mira auto patras di un cas. Mesora nan a pidi pa takelwagen.

Mientras cu polis tabata papian-

do cu algún hende eybanda, e auto a desaparece atrobe y polis a cuminsa rondia rond den un pida mondi y a bin dal riba un cultivo di marihuana. Mesora a confisca e plantanan aki.

Canando un poco mas paden den e mondi a logra bin haya e auto horta. Mientras polis tabata wardando pa takelwagen, esun mes cu tabata na stuur di e auto a yega n'e sitio y e doño di auto y su primo a reconoce como esun cu tabata na wiel di e auto n'e pomp di gasolin.

Ademas e persona ey a admiti cu tabata tras di stuur y tambe cu el a hinca e auto den mondi. Esey tabata suficiente p'e agentenan policial n'e sitio bira detene mesora.

For di algun testigo nos di AWE**Mainta** a haya informacion cu esey no ta tur e cultivo di marihuana, pasobra e cultivo ta mas grandi ainda. Si polis busca bon, nan lo haya sa esey.



LAYOUT DESIGNER

Si bo tin experiencia den layout y diseño, y bo ta creativo y bo por traha independiente y responsabel, y bo ta capas di traha cu Photoshop y In-Design.

Of bo sa hopi di computer pero bo no ta mucho bon den e programanan di layout y design, pero ta willing di siña,

NOS MESTER DIBO!



Interesadonan por manda nan CV hunto cu un passfoto na Margrietstraat 3, of bo por manda nos bo CV pa sue@awemainta.com.

Accidente pisa cu hende herida riba caminda grandi na altura di Cura Cabay



DIAHUEBS anochi a drenta informacion di un accidente pisa cu hende herida na altura di Cura Cabay. Na yegada di e prome patruya policial, a constata cu tabatin 2 hende herida y a solicita presencia di ambulance n'e sitio. Na yegada di ambulance n'e sitio, mesora a hiba e heridonan directamente pa hospital, pasobra manera menciona, nan condicion tabata musta di preocupacion.

Durante patruya a topa cu auto sin lus y mesora a start un persecucion cu a dura ni 5 seconde



DIABIERNA madrugaba durante cu un patruya policial tabata pasando den Belgiastraat, bayendo pariba na altura di e cruzada di Driemasterstraat, nan ta mira un Nissan Sentra sin luz ta bini di panort. Mesora polis a bira pa bay su tras. Pero pa ora cu nan a bira, nan a wak e auto bay pabao bira na man robez subi un pida sero di santo bay halto pasa over di cura y bay subi otro sero di santo y dal riba muraya di cura. E chofer di e auto cu tabatin un muts bisti a core sali y core bay y tabata move di un forma cu ta musta manera el a keda herida. Nan a rondia den e area, pero polis no a logra di tope.

Oficina electoral Aruba cu extra sesion awe

SEGUN decision di Secretaria di Estado pa Asuntonan Interno y di Reino, Ank Bijleveld, e oficina electoral na Aruba pa eleccionnan di Parlamento Europeo, cu sede na oficina di VNO na Oranjestad, lo ten un extra sesion awe, diasabra dia 30 di mei 2009, di 11'or di mainta te 4'or di atardi. Sin duda esaki ta debi na e gran cantidad di ciudadanonan di Reino residencia na Aruba cu a expresa nan deseo pa vota pa un candidato den e eleccionnan parlamentario Europeo.

Tension Halto riba pal'i lus a explota, pega candela, cay riba wayanan kibra esakinan y coriente a bay

DIABIERNA madrugaba a drenta informacion cu na Macuarima tin un caha grandi di alta tension riba pal'i luz a pega candela y coriente a bay den becindario. Na yegada di e patruya policial n'e sitio a bin haya cu un pal'i lus na candela, wayanan ta colga y tira riba caminda, y un transformer tambe na candela benta na banda pabao di e caminda.



E bario rond mes no tabatin

coriente. Personal di N.V. Elmar, maske ta na welga, a yega y a pidi tambe pa bomberonan

bin n'e sitio. Ta sospecha cu ta un overload a kima e caha di alta tension aki.

Segun lider di PPA Maneho di MEP y AVP a causa un peso enorme riba e desaroyo demografico di nos pais

Durante conferencia di prensa di PPA, Benny Nisbet a conta cu siman pasa riba invitacion di Camara di Comercio, partidonan politico a asisti na un presentacion tocante e puntonan cu nan ta desea pa partidonan politico tene cuenta cu nan den e formulacion di e programanan politico. 5 di e 6 partidonan politico cu te na e momentonan aki lo participa den eleccion tabata presente. Den e introduccion di Camara di Comercio nan ta referi na e desaroyo demografico di Pais Aruba den e proximo 20 aña, usando e pronostico di CBS cu ta sali for di e punto di bista cu na 2023 e cantidad di habitantenan lo yega 143 mil. Esaki ta nifica cu e cantidad di habitante pa km2 cu awor ta 560 (cual ta haci cu Aruba ta un di e islanan mas pobla na mundo) lo aumenta pa 800 habitante pa km2. Esey ta nifica cu e ora probablemente Aruba lo bay bira e pais mas pobla na mundo.

Segun Nisbet, Camara di Comercio cu tur nan derecho y deber ta pidi e partidonan po-

litico pa tene cuenta cu esaki den cuadro di e capacidad di carga cu e pais aki tin. PPA ta kere cu pueblo mester bira mas conciente di lo cual ta wordo bisa aki. Di biaha ta bisa cu ta maneho di AVP y MEP a conduci cu nos poblacion a crece di 60 mil habitante te na uno di 100 mil y awor maneho di MEP ta pone e fundeshi pa e pais aki bira uno di 143 mil hende.

Esaki lo conduci cu e presion lo bay keda riba tereno di enseñansa, infraestructura, vivienda, ambiente, transporte, etc.

Tambe ta wordo menciona, segun Nisbet, cu na cierto momento nos ta bay tin menos di 50% di hende na Aruba cu a nace na Aruba. PPA pa añanan largo a pone atencion riba e necesidad pa gobierno hiba un maneho pa stimula e Arubiano den exterior pa regresa. Na 2004 y 2005 durante representacion di PPA den Parlamento di Aruba a presenta diferente mocion, cual un di nan a wordo acepta unda ta pidi gobierno pa hiba un

maneho pa stimula e regreso di e Arubiano den exterior pa nos pais y crea e politica necesario pa logra esey. Esaki por wordo logra dor di pone tur e vacaturanan cu tin den nos economia Arubiano riba webpage; dor di stimula un desaroyo entre departamento di Labor y representacion di Aruba na Hulanda y coordina e regreso bek di e Arubiano dor di busca hogarnan unda e famia Arubiano lo por biba y consecuentemente busca e Arubiano aki tambe haya un trabou debido. Benny Nisbet ta lamenta cu 5 aña a pasa desde cu a aproba e mocion aki den Parlamento y gobierno ainda no a duna contenido na esaki.

Di otro banda el a bisa cu PPA ta kere mas den un politica di integracion di e Arubiano nobo cu a bin biba riba nos isla, pero aki tambe gobierno ta dehado caminda cu no tin un maneho di integracion concreto manera a wordo papia na varios ocasion den Parlamento di Aruba.

Xpresa bo mes

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWE**Mainta** mester inclui number, fam y number di telefon di e remitente. AWE**Mainta** ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.

Situacion na Aruba ta basta preocupante

Esaki por conclui di presentacion di Jane Semeleer, presidente di Banco Central

JANE Semeleer, presidente di Banco Central di Aruba tabata un di e oradornan invita pa e anochi special organiza pa Stichting Epilepsie Aruba den Cas di Cultura.

El a indica cu den e ultimo 6 lunanan por a wak diferente movecionnan, algun di nan un tiki mixto, pero en general el a bisa cu tin un caida den actividadnan economico, particularmente den e ultimo trimestre di 2008. Mas hende ta gastando menos, esey kiermen cu nos gastonan consumptivo ta bahando considerablemente y probablemente esaki ta relaciona cu e situacion cu den ultimo añanan nos poder di compra a baha bastante, prijsnan a subi considerablemente y tabatin un movecion enorme riba entrada di nos tur aki na Aruba, particularmente riba esun cu ta gana menos.

Por a nota tambe cu menos turista ta bishitando nos isla (den e promer 4 lunanan di aña ta 4% menos cu 2008), y fuera di esey nan ta gastando menos cual ta un punto bastante problematico cu ta afectandonos bastante grandi.

Tin un presion grandi riba e rentabilidad di nos sector turistico. Si kier garantiza un cierto nivel di ocupacion

tin e presion pa baha e prijsnan y esey ta pone automaticamente un presion grandi den e forma cu nan ta haci nan negoshi y riba nan ganashinan tambe.

Igualmente por a mira un caida den inversion priva. Esaki a cuminsa baha na 2007, na 2008 a baha mas y awor na 2009 ta mirando cu e lo baha inclusive mas ainda.

Di otro banda por mira cu desempleo ta aumentando, cada bes mas y mas di nos ta conoce un persona cu a perde su trabou y esnan cu ta perde trabou no ta hayando trabou di e facil ey tampoco, cual ta demostra cu oportunidadnan pa empleo ta birando mas chikito.

Tambe por a mira un caida den fianza dor di e banconan comercial, awor a bira menos facil pa duna fiansanan debi na e situacion un tiki preocupante.

Un punto cu cual Jane Semeleer ta hopi preocupa pe ta cu a pesar di e prijsnan di awa y coriente a baha den ultimo lunanan (RED: awor nan a subi atrobe) y hasta a haya un inflacion den ultimo 5 lunanan cu a baha, ora kita efecto di prijs di utilidad por ripara cu prijsnan di otro productonan a sigui aumenta.



Tercer consulta entre Consejo di Consulta di Aruba, Consejo di Estado di Hulanda y Consejo di Consulta di Antiyas Hulandes



DIABIerna 29 di mei a tuma lugar e di 3 consulta entre Consejo di Consulta di Aruba, Consejo di Estado di Hulanda y Consejo di Consulta di Antiyas Hulandes.

E Conshonan aki t'e organonan di consulta di mas halto den e paisnan miembro di Reino Hulandes y nan tarea ta pa duna consho na tanto Gobierno y Parlamento den nan respectivo pais tocante proposicionnan di ley.

Durante e reunion na Aruba, a discuti diferente punto di

interes comun manera interpretacion di Statuut na momento di duna consho tocante legislacion, e relacionnan den Reino den cuadro di e proceso di desmantelacion di Antiyas Hulandes y e cooperacion entre e 3 Conshonan.

E reunion entre e Conshonan ta tuma lugar cada dos aña y e ultimo reunion a tuma lugar na 2007 na Corsow, organisa pa Consejo di Consulta di Antiyas Hulandes. E biaha aki e reunion tripartite a tuma lugar na Aruba bao presidencia di e Presidente

di Consejo di Consulta di Aruba, mr. Boy Nicolaas.

E delegacion di Hulanda ta encabesa p'e Vice-Presidente di Consejo di Estado mr. H.D. Tjeenk-Willink mientras cu e delegacion di Antiyas ta encabesa pa su Vice-Presidente mr. F.B.M. Kunneman.

Prome cu e reunion a cuminsa e lidernan di e 3 delegacionnan hunto cu e respectivo secretarionan a haci un bishita di cortesia cerca Gobernador señor Fredis Refunjol y cerca Prome Ministro señor Nelson Oduber.

Den curso di merdia un delegacion di Asociacion Consejo Hubenil, e organo di coordinacion di Parlamento Hubenil Aruba a haci un presentacion tocante nan organisacion y nan proyectonan. Esnan cu a haci e presentacion ta Micaela

Gario, Presidente di Asociacion Consejo Hubenil, Jean-Dinho Trappenberg, miembro di Par-

lamento Hubenil y Keytin Silva, vice-tesorero di Asociacion Consejo Hubenil.



N.V. ELMAR
Wilhelminastraat 110 P.O. Box 202
Oranjestad, Aruba
Tel.: (297) 523 7100 - Fax (297) 582 8991
Website: www.elmar.aw
E-mail: info@elmar.aw

ADVERTENTIE

N.V. ELECTRICITEIT-MAATSCHAPPIJ 'ARUBA' (ELMAR) brengt hiermede ter kennis van haar verbruikers dat de brandstof toeslag overeenkomstig het bepaalde in de "Aansluitvoorwaarden" met ingang van:
1 JUNI 2009 : 21,10 cent (was 16,23) per kWh zal bedragen.

EXECUTORIALE OPENBARE VERKOOP

Op **woensdag 1 juli 2009** des namiddags om 14.00 uur, zal in de vergaderzaal van de "Aruba Surfside Marina", L.G. Smith Boulevard 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaatsvervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba casu quo als onherroepelijk gemachtigde bedoeld in artikel 1203 (oud Burgerlijk Wetboek van Aruba), bij opbod en daarop volgende afmijning worden gehouden van:

- het recht van erfpacht tot 25 augustus 2054 op een perceel domeingrond, ter grootte van 872 m2, gelegen te Rooi Koochi, Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 1467, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Rooi Koochi 44-H".
Inzetprijs: Nog niet bekend
- een perceel eigendomsgrond, groot 753 m2, gelegen te Savaneta, kadastraal bekend als Land Aruba Vierde Afdeling Sectie E nummer 360, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Savaneta 350".
Inzetprijs: Afl. 143.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, ter grootte van ongeveer 588 m2, gelegen te Wayaca in Aruba, deel uitmakende van het perceel eigendomsgrond, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie T nummer 40, plaatselijk bekend als Kavel M13 van het verkavelingsplan "Wayaca Residence", met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Wayaca 462", zoals dit perceel nader is omschreven in particuliere meetdocument ADD/058 de dato 13 januari 2000.
Inzetprijs: Afl. 221.000,==.
- het recht van erfpacht tot 27 oktober 2040 op een perceel domeingrond, gelegen te Hooiberg op Aruba, groot 945 m2, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 669, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als "Hooiberg 27-F".
Inzetprijs: Afl. 169.000,==
- het recht van erfpacht tot 25 oktober 2050 op een perceel domeingrond, groot 723 m2, gelegen te Paradera in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie R nummer 2327, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Paradera 161-F",
Inzetprijs: Afl. 123.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, gelegen te Catiri in Aruba, groot ongeveer 800 m2, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie L nummer 5566, oorspronkelijk groot 12.709 m2, zoals dit perceel nader is omschreven in delimitatiebrief nummer 34 de dato 9 mei 1997.
Inzetprijs: nog niet bekend.
- het recht van erfpacht tot 10 april 2056 op een perceel domeingrond, groot 590 m2, gelegen te Kamay in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie C nummer 2113, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Kamay 27-E".
Inzetprijs: Afl. 173.000,==.
- het recht van erfpacht tot 23 december 2057 op een perceel domeingrond, groot 599 m2, gelegen te San Miguel in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 1371, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "San Miguel 8-A".
Inzetprijs: Afl. 314.000,==.
- een perceel eigendomsgrond gelegen te Solito op Aruba, uitmakende een ter plaatse afgebakend gedeelte ter grootte van ongeveer 321 m2, van het perceel kadastraal bekend als Land Aruba, Eerste Afdeling Sectie P nummer 3049, destijds bij de verkrijging kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie P nummer 2547, welk perceelsgedeelte nader is omschreven en schetsmatig aangegeven als kavel nummer R-18, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als "Solito 60".
Inzetprijs: Afl. 84.000,==.
- het recht van erfpacht tot 10 mei 2066 op een perceel domeingrond, ter grootte van 722 m2, gelegen te Ayo in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba, Derde Afdeling Sectie B nummer 1384, met de zich daarop bevindende opstal van een woonhuis in aanbouw, plaatselijk nog ongenummerd.
Inzetprijs: Afl. 115.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

De executant behoudt zich het recht voor, de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting de reden(en) daartoe te noemen.

Tot en met dinsdag 16 juni 2009 kan onderhands op de te executeren zaak worden geboden bij een aan voornoemde notaris mr M.J.C. Tromp gericht geschrift.

Bieders dienen terstond een bankgarantie te overleggen en in het bezit te zijn van een geldig identiteitsbewijs.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500
Fax: 5854222

Internacional

RBC/RBTT a habri oficina principal nobo “St. Clair” den Caribe



a califica e oficina principal nobo di RBTT Financial Group. Recientemente RBC a adkiri RBTT Financial Group.

Dia 12 di mei a inaugura oficialmente St. Clair Place, cu lo fungi como oficina principal y nucleo di RBTT. Asina cu conclui e integracion di RBC y RBTT, e oficina ya menciona lo ta e punto central di henter e red Caribense di RBC—di Bahamas na nort te cu Surinam na sur.

Durante su discurso di apertura Westlake a trece dilanti: “Ora mi para mira e logo aki na Port of Spain, mi sa cu mi a yega cas. No cu nunca nos a bai for di aki. Absolutamente, RBC ta historicamente bon hancra den Caribe. Nos ta estableci aki for di año 1899. Es mas, manera acaso hopi di boso sa, RBC tabata estableci den Caribe hasta prome cu nos a habri un oficina na Toronto.”

Te ainda e mercado local di RBC ta Canada, e pais cu, segun World Economic Forum y IMF, ta dispone di e sistema bancario mas solido na mundo. Prome cu e apertura festivo a inicia, Prome Ministro Patrick Manning di Trinidad & Tobago

a confirma cu: “E cuadro di regla integra y transparente na Canada a percura pa no a presenta aya e excesonan riesga cu na otro paisnan a causa na gran medida bancarota di varios institucion financiero. Nos mester sigui siña di e criterionan y vision Canades.”

Suresh Sookoo, CEO di RBTT a declara den su discurso di bon bini: “Nos ta contento di ta forma parti di RBC.” El a splica cu RBC a logra enfrenta e retonan di e actual ambiente economico, principalmente danki na e maneho di riesgo prudente cu e banco a hiba den pasado, y danki tambe na un cartera bon maneha y reparti. RBC ta e banco mas grandi di Canada, e di cinco banco di Merca y e di diestres banco di mundo. Mundialmente ta solamente seis otro banco tin AAA-rating di Moody’s.

“RBC ta un di e miho ehempelnan di un institucion bancario cu, den tempo di instabilidad, a sabi di beneficia di su prudencia bancario. Na 2008 RBC tabata tini un ganashi di mas di 4,5 miljard dollar Canades y den

prome trimester di 2009 su ganashi a monta mil miyon (un miljard) dollar Canades”.

St. Clair Place ta consisti di dos edificio uni na otro di respectivamente seis y shete piso halto. Den e edificionan tin estableci e oficinanan di e directornan, e departamentonan di staf, manera Human Resources y Corporate Communications & Brand y algun business units manera Capital Markets, Corporate Banking, Sales & Trading y Asset Management.

A probecha ademas na ocasion di apertura oficial di St. Clair Place pa entrega Cancer Treatment Foundation un cheque na balor di USD. 200.000. Presidente di e fundacion aki ta Brian Lara, e hungado di cricket cu a logra dos biaha un record mundial. E donacion tabata prome di cinco contribucion di USD. 200.000 cada uno, cu den e cinco añanan venidero e Banco lo entrega tur año for di su fondo RBC/RBTT Caribbean Children’s Cancer Fund na e Fundacion ya menciona. Alanta e fondo ya menshona recientemente, pa yuda muchanan te 16 año cu ta sufri di cancer.

PORT-OF-SPAIN – “Un simbolo di crecemento y expansion”. Cu e palabranan aki Jim Westlake, Group Head – International Banking & Insurance di Royal Bank of Canada (RBC)



Panaderia del Pueblo

Tin mester pa drenta servicio di inmediato:

2 Panadero cu experiencia
1 Pastry-man

Si abo ta interesa, yama tel. 582-1915 pa traha un cita cu Nelson of cu Tati pa haci e entrevista necesario.

ATENCION!!!!

Pa motibo di interes hopi grandi den AWEMainta,
nos ta hayando reclamo cu ya mainta trempa
e corant a caba tur rond Aruba
Pueblo No Desespera!



Bo por lesa bo AWEMainta tur dia online na www.awemainta.com

Morto na Honduras a aumenta na seis



E poderoso temblor cu a sacudi e costa di Honduras diahuebs

te awor a laga seis morto y 25 persona herida. Decena di cas a cay y daño a wordo causa na infraestructura di e pais.

Tugucigalpa – E temblor a pasa den oranan di marduga ora mayoria di hende tabata drumi y a dañá edificionan den e parti nort y na costa atlantico di e pais di siete miyon habitante. E hefe di operacion di Comisión Permanente di Contingencia (COPECO), Randolph Funes, a bisa cu entre e mortonan tin cuater menor di edad: un di tres,

dos di nuebe y un di 15 año. "Nan tur tabata drumi y a muri plachá", Funes a bisa prensa. E adolescente di 15 año a muri na La Lima, na como 160 kilometer nort di e capital Tegucigalpa, ora e dak di su cas a cay. "No ta nada alarmante, no tin un situacion di calamidad, pa e tipo di temblor cu a pasa, e dañonan ta menor", presidente Manuel Zelaya a bisa na radio HRN. Funcionarionan di proteccion civil a bisa cu 25 persona a resulta herida pa e temblor, cu a

destrui mas cu 60 cas y a causa daño na otro 80 vivienda y misa den henter e pais. Na Tegucigalpa, caminda a raporta solamente daño leve na edificionan, Pedro Ramírez, un guardia di seguridad di 52 año, tabata den su pick-up pafo di un edificio ora e temblor a pasa. "Mi a sinti e auto sacudi y mi a scucha con escombronan di e edificio tabata cay riba dak [di e auto]. Tabata algo spantoso y mi tabata tembla hopi. Nunca mi a sinti algo asina", e'la comenta.

E'la sconde cadaver di su mama pa 20 año den freezer

UN muher pensiona tabata tin cadaver di su mama scondi pa binti año den un freezer den su cas na London pa temor cu si e raporta e morto autoridadnan lo descubri cu e tabata biba eyan ilegalmente. London – Bisiñanan di e hubilada, Daulat Irani, di 83 año, ta kere cu e mama – di ken no a publica su nacionalidad – a muri di causa natural y cu e yiu muher a hinca e cadaver den un saco di sushi y hinca esaki den un freezer cu e tabatin den garage di su cas, segun informacion di e corant "Evening Standard". "E ta un muher hopi reserva. E ta gusta limpieza y ta mantene su hardin den excelente condicion. Mi a spanta ora polis a bin y contami kico a pasa", un bisiña a conta a corant. Polis a



splica cu e cadaver tabatin mas cu 20 año den freezer, segun e bisiña a bisa, y a agrega: "mi ta kere cu tur cos ta relaciona cu inmigracion pasobra su mama tabata un ilegal y nan no tabata desea pa esaki sali na cla". Segun e corant, Irani finalmente

a conta un amiga su secreto di tanto año, y esaki na su turno a avisa polis. Un vocero di Scotland Yard ayera a confirma hayazgo di curpa di un muher y a bisa cu un anciano di 83 año a wordo interoga aunke no deteni.

Super Sunday Powerball Bingo

Diadomingo 31 di Mei
pa 1.00 p.m. na Seaport Casino



SEAPORT CASINO

Snacks y Bebida GRATIS!

**PROGRESIVO
AFL.46.314,-**

Afl.15,- pa 4 carchi di 8 wega
Afl. 2,- pa 4 carchi progresivo

Bin hunga bingo riba bo fecha natal y ricibi un carchi di bingo completamente GRATIS.

Doorprizes:

- 4x Afl. 25,- cash • 5 Tickets gratis di powerball
- 5 carchi "The Card" gratis di \$5

Corda cu Seaport Power Ball Bingo @ Seaport Casino ta di dialuna pa diasabra 1.00 p.m.

Ola di suicidio den cuerponan arma di Merca



UN base di Ehercito di Merca a interumpi su actividadnan normal ora nan a detecta un ola di suicidio den e area aki di Forzanan Arma.

"Actividadnan lo keda interumpi pa tres dia" segun Kelly Tyler, vocero di Fort Campbell di Ehercito Mericano na estado Kentucky.

E motibo di e interrupcion, e'la añadi, ta pa durante e dianan aki duna consulta y consejo special na e militarnan pa yuda nan lubida e problemanan cu ta angustia nan pa un momento.

"E intencion ta pa laga nan sa cu nos tur ta preocupa pa nan problemana, desde e ofi-

cial di rango mas aboa te na e generalnan...y cu tin ayudo disponibel", e'la bisa.

"Tambe nos ta trata di yega na e punto cu e soldadnan ta siña reconoce e sintomanan" di e sindrome cu por causanan pa comete suicidio, segun Joy Kramer, di División 101 Aerotransporte di Ehercito na Kentucky.

Segun Ryan Gallucci, vocero di AmVets, cu ta agrupa e veteranonan di guerra di Merca, e problema ta grave.

"Esaki ta preocupa nos organizacion profundamente", Gallucci a bisa, recordando e trastornonan sicológico cu e soldadnan ta su-

fri despues di un combate.

E problemanan aki ta manifesta nan mes na diferente forma, e vocero a señala aludiendo na e caso di un soldad Mericano acusa di a mata cinco compañero den un clínica pa tratamiento di trastorno mental na Irak e luna aki.

Tyler a bisa cu al menos 11 soldad di e fuerte a comete suicidio e aña aki, di un total di 64 cu a kita nan bida den henter Ehercito di Merca den e periodo aki.

E contingente militar di Fort Campbell ta di 19.000 solda den un Ehercito di mas cu mey miyon efectivo.



Tiger blanco ta mata su cuidador na Nueva Zelandia

UN tiger blanco a mata su cuidador den un zoologico den e parti nort di Nueva Zelandia, polis a informa.

Sídney (Australia) - E suceso a tuma lugar den dia cla y a wordo observa pa un decena di turista den e zoologico di Whangarei, caminda e tiger a bula riba su victima y no a laga esaki los a pesar di esfuerzonan di varios trahador pa kita nan fo'i otro.

"Nos tabata masha spanta, e escena tabata teribel", un testigo a declara y cita pa televisión Neozelandes.

Fuentenan policial a bisa cu e cuidador ya tabata morto ora



servicio medico di emergencia a yega y cu e animal a wordo ehecuta pa personal di e zoo-

logico, situa riba Isla Nort di Nueva Zelandia.

E tiger blanco of albino no ta un



sub-especie felino sino un ehemplar cu un condicion genetico cu casi ta elimina e pigmento

den e lana cu normalmente ta color oraño, aunque e strepinan preto no ta wordo afecta.

Venezuela por bira un otro Cuba

Segun Vargas Llosa

VENEZUELA por bira un "dictadura comunista", e "di dos Cuba di América Latina" si e proceso politico aki sigui y e pais sigui aleha di democracia, e escritor Peruano Mario Vargas Llosa a bisa na Caracas.

"No tin duda cu e proceso cu ta andando ta acerca Venezuela na un dictadura comunista y ta aleh'e di un democracia liberal", e escrito a declara na apertura di un foro internacional riba libertad y democracia cu a tuma lugar na Caracas y a caba ayera.

"Tin cierto libertad cu ainda ta existi y mi ta kere cu mester probecha di esaki si nos no kier pa Venezuela stop di ta un sociedad democratico y bira un dictadura comunista", e escritor a agrega.

Segun Vargas Llosa, tin un recien "radicalizacion di e regimen" Venezolano, un "temor creciente pa tur sorto di crítica" cu ta causa reduccion di e "libertadnan publico".

"E tiki libertad cu tin ainda cada biaha ta menos. E menasa di un extincion den area di libertad di prensa y expresion a crece masha hopi", e'la bisa, admitiendo sin embargo cu su presencia na Caracas ta e "prueba" cu ainda ta posibel pa un persona expresa su mes

libremente na Venezuela.

No obstante, e escritor Peruano a referi "na e persecucion y menaza pa parti di gobierno contra (e television priva) Globovisión" of e cortamento di autoridad di e "alcalde y gobernadornan cu a wordo elegi legitimamente", loke ta haci cu algun "ta recurri na exilio", referiendo na e alcalde di Maracaibo, Manuel Rosales, exilia na Perú.

"Si e sistema aki no wordo interumpi, Venezuela lo bira e di dos Cuba di América Latina. Nos no mester permiti esaki", e'la insisti.

E escritor Peruano, cu a admiti cu e'la pasa "un mal rato" na aeropuerto di Caracas diaranson, caminda nan a adverti'e di e riesgo di expulsion si e insulta gobierno, no a menciona nomber di presidente Hugo Chávez den su discurso.

No obstante, e'la usa un tono fuerte pa referi na e situacion politico di Venezuela, camnda segun e, e resultadonan di e ultimo eleccion "no ta cuadra".

"Eleccionnan liber na ningun manera ta garantiza cu e resultado di esakinan ta positivo. Algun di e peor dictadornan di humanidad a yega na poder pa eleccion, manera Hitler", e'la bisa, sin haci comparacion.

"Nos no mester kiboca nos mes,

tin dictador cu ta hopi popular.

Tin pueblonan completo cu ta sucumbi y laga nan mes wordo castra den punto di bista moral y político. Nos a mira esey na América Latina. Awe e'la wordo reduci na un minimo pero e [tendencia] t'ey" e'la splica sin duna ehempel.

Referiendo na e referendum di dia 15 di februari na Venezuela, cu a aproba reeleccion presidencial continuo, Vargas Llosa a bisa cu esaki tabata "un decision robez", manera cualkier votacion cu ta permiti un gobernante "keda eternamente na poder".

Pa loke ta e ultimo decisionnan di maneho economico di Chávez, Vargas Llosa ta di opinion cu "propiedad social" na lugar di propiedad priva ta pone "cabeynan reis" y "culpa e empresario priva ta un maneho suicido" pasobra e ta contra prosperidad di e nacion.

"Mi ta spera cu un semehante calumnia no crea rais y cu e pueblo Venezolano no wordo cumpra cu semehante falsedad", e'la bisa.

E encuentro internacional aki a reuni como 50 personalidad Venezolano y stranhero manera Vargas Llosa, e ex presidente Boliviano Jorge Quiroga of e



ex canciyer Mexicano Jorge Castañeda.

Paralelamente, gobierno Venezolano a organiza un encuentro di intelectual y varios acto cultural diahuebs ultimo.

Den porta di e hotel na Caracas,

caminda e foro internacional a tuma lugar, un centenar di aliadonan di gobierno a realiza un protesta y a transmiti e programa di Chavez – 'Alo Presidente' – via loudspeakers grandi.

Obama ta exigí Israel pa pone fin na colonizacion di teritorionan palestino



PRESIDENTE Barack Obama diahuebs ultimo a defende creacion di un Estado Palestino y atrobe a exigí Israel pa stop cu colonizacion den teritorio palestino cu nan tin ocupa y pa cumpli cu e compromisonan adkiri.

Den su prome encuentro cu presidente di Autoridad Palestino, Mahmud Abas, na Cas Blanco, Obama a bisa cu e ta kere "firmemente den un solucion di dos Estado".

E'la añadi cu e dos partina, esun Israeli y esun Palestino, tin "obligacion pa loke ta e caminda pa cana", e plan internacional pa resolucion di e conflicto, "incluyendo esun di stop cu e colonizacion".

Den conversacionnan siman pasa cu e prome ministro Israelí Benjamin Netanyahu, "mi tabata con cla pa loke ta e necesidad di stop cu e colonizacion", Obama a bisa den un declaracion na prensa hunto cu Abas, ora nan a sali di e reunion den Oficina Oval.

Chapaleta di SS Oranjestad wardando un sitio definitivo den Seroe Colorado

Pa; Dufi Kock – Presidente SS Oranjestad Memorial Committee



DESPUES di 67 aña cu e chapaleta di SS Oranjestad cu a wordo torpedea pa un submarino Aleman durante Segunda Guerra Mundial, drumi den lama na un hondura di 69 meter cerca di e refineria di Lago, ta wordo lanta pa un ekipo di sambuyado consistiendo di: Percy Sweetnam, Dick de Bruin, Andre Loonstra, Toine van der Klooster, Paulus Martijn, y Rigo Hoencamp. Despues di a lanta e chapaleta aki dia 18 di april

ultimo, varios estudio a wordo haci cu e meta pa instala un monumento den Seroe Colorado, mas cerca posibel di unda esaki a sosode.

Meta di e monumento aki ta pa recorda tur esnan cu a perde nan bida den e marduga di 16 di februari 1942. E historia di e atake aki riba e lake tankernan, dilanti di costa Arubano door di e submarino U-156 unda SS Oranjestad a resulta di tabata e prome barco cu a sink na Aruba

y den henter e western hemisphere cu e resultado fatal unda cu 15 matros local a perde nan bida riba e barco aki.

Mientrastanto e chapaleta a wordo haci limpi dor di e expertonan di e compania Mourik Caribbean N.V. na San Nicolas.

Usando e tecnica moderno tur e corlanan a desaparece y e color di brons lombrante a aparece door di e solo briyante di Aruba.

E historiado Arubano, sr. Dufi Kock, hunto cu e ekipo di sambuyadonan a lanta un comision SS Oranjestad Memorial Committee y un cuenta na Caribbean Mercantile Bank pa duna e oportunidad na tur esnan cu ta desea di haci un donacion pa yuda cubri e gastonan pa e

instalacion di e monumento.

E comision, SS Oranjestad Memorial Committee, a tuma contacto cu e oficina di e Ministro di Cultura, sr. Ramon Lee pa descuti posibel sitionan cu Gobierno lo por pone disponibel pa e monumento aki.

Ta ser spera cu e decision pa e sitio aki por wordo tuma mas pronto posibel dor di Ministro Ramon Lee p'asina esaki por ta na tempo p'e ceremonia di ponemento di e prome piedra riba dia 23 di juni proximo durante di e Lago Aruba Reunion di e ex-empleadonan di Lago, hopi di esnan cu a experiencia e atakenan aki.

Aproximadamente 200 di e bishitantenan aki y nan famia ta ser spera durante e siman

aki y nos ta calcula cu mucho mas lo bini si nos por confirma e ceremonia di ponemento di e prome piedra.

Na tur esnan cu ta desea pa haci un donacion, por fabor hacie riba e cuenta di SS Oranjestad Memorial Committee, cuenta no. 60373310 na Caribbean Mercantile Bank. – sucursal Noord na Palm Beach 4-B.

Si tin cualkier pregunta, esaki por wordo dirigi na telefon: 584-1201, 592-4917, 563-9079. Di antemano nos kier gradiciboso pa boso generosidad. Pa mas informacion riba e proyecto aki: www.lago-colony.com, bay na e link SS Oranjestad of World War II. Tambe bo por haya tres filmacion riba youtube, parti I, II, y III.

Conoce un tiki di nos isla, Origen di seroe di Casibari

SEROE di Casibari ta un baranca grandi cu a sobra di un proceso cu a tuma lugar na Aruba durante hopi mion di aña. Nos isla a wordo eleva for di lama y tambe completamente cubri pa lama diferente biaha durante su historia geologico di ultimo mionnan di aña di Aruba su existencia.

Cada biaha cu nos isla a saca su cabes riba awa for di lama, forsan den atmosfero y tambe di gravedad a percura pa loke a wordo “destrui” p’e procesonan natural aki cu ta wordo yama “arenisacion” y “erosion” cu a

decomposita y despues transporta pa lama loke a keda atras na stof, piedra, baranca y te hasta seronan.

Cu tempo tur materia riba mundo, te hasta e seroenan di mas halto di mundo, lo kibra na pida pida y termina den lama. Caminda tin rieunan grandi, manera p.e. Amazonas, Orinoco y Nijl, por observa un “estuario” cu ta wordo forma pa un acumulacion di piedra, santo, y lodo n’e lugar caminda e rieu ta termina den lama.

Ta bon pa aclarea cu Seroe di Casibari no a origina for di

volcanismo, manera tampoco Hooiberg –apesar di su forma. Na otro parti di Aruba si tin piedra cu ta origina for di vulcanismo, esta e formacionnan di diabaas.

Pues pa conclui, Seroe di Casibari, mescos cu Seroe di Ayo, t’e ultimo restonan di un capa grandisimo di piedra cu a yega di cubri henter Aruba den e mionnan di aña cu nos isla ta existi.

Ta bon pa menciona cu Casibari, di e sorto di piedra ey (esta



tonaliet), t’e baranca ‘monolith’ di mas grandi di Aruba.

Nos di AWE**Mainta** a haya e informacion aki, debi cu reciente-

mente tabatin hende a puntra di kier sa historia di formacion di Casibari y awe nos ta cumpli cu dicho peticion.

Despues di donacion durante evento “Women of Influence”

Digicel a haci posibel pa hende muhernan cu cancer por a participa na “Viva la Donna Day”



DIA 29 di mei tabata ‘Viva la Donna Day’, un dia internacional pa “pamper” tur hende muher cu ta sufri di cancer na Aruba anto den forma gratis. “Viva la Donna” Day, ta un

proyecto cu a cuminsa na Hulanda. Hopi salon di beyesa, pelukeria, masahista y otro institucionnan ta habri nan porta special p’e hende muher cu tin cancer y ta duna nan

tratamento gratis.

Na Hulanda tin mas cu 3500 hende muher cu ta sufri di cancer cu ta ricibi tratamento special di e institucionnan tur aña riba dia 29 di mei.

Na Aruba, B.T.A.A., e asocion di masahista y estecista 3 aña pasa a tuma e iniciativa pa presenta “Viva la Donna” Day como su prome proyecto comunitario. E dia aki semper tabata un dia bunita tanto p’e estecistanan como p’e hende muhernan cu cancer cu a participa na e dia aki.

Hendenan cu cancer por tin un bida yena cu dolor. E momento

cu nan haña sa cu nan ta diagnostica cu cancer nan bida ta cambia completamente. Tur seguridad y plannan ta haci lugar p’e pregunta y duda kico e malesa lo trece pa nan. Hendenan cu cancer hopi bes ta pasa den tratamentonan pisa y doloroso.

Hopi biaha nan ta sinti cu famia of amistad ta alega di nan, pasobra nan no sa con pa ‘deal’ cu un hende cu tin cancer. Esaki por hinca nan den soledad y isolacion social. Dor di e tratamento cu por ta intensivo y doloroso, hendenan cu cancer no semper ta duna suficiente atencion na nan mes. Den corto bisa, ta

dificil pa sigui padilanti pa e muhernan cu tin cancer.

E compania di celular cu mas ta creciendo na Aruba, den Caribe, Centro America y den Oceano Pacifico a dicidi di patrosina e organisacion e aña aki. Durante e evento “Women of Influence” a haci un donacion pa asina hende muhernan cu cancer por ricibi un tratamiento special e aña aki. Riba e foto adhunto por aprecia e directiva di B.T.A.A. hunto cu Michelle Winklaar y Wanda Broeksema di Digicel Aruba, dunando nan sosten incondicional na hende muhernan cu cancer na Aruba.

Final Ring girl Contest na Hard Rock Cafe !



AYERA tabata e ultimo chens pa bira un di e finalist nan di e ring girl contest di Balashi. Hard Rock Cafe lo bai ta e lug

pa bo cuminsa bo diabierna cu tremendo happy hour cu nan lo bai tin tambe y alaves presen

cia e bunita mucha muhe nan cu lo competie pa bira un di e finalista nan. Diabierna siman pasa ta tin e di tres Pre-final Ring girl contest na

Tequila cu tabata rondona cu hende jolly y cu hopi ambiente. Ta tin 4 beyesa e anochi aki cu a duna nan best performance na e publico cu a aplaudi nan pa nan tremendo participashon. Lastimamente cu no ta tur cuater por a gana pero na ultimo dos a keda como ganador absoluto cu a keda den persona di Laura Villamizar y Vanessa Saenz unda cada un a ricibi nan premio cash pa asina nan pasa pa e final Ring Girl Competition dia 3 di Juni na Sr.Frogs cu lo bai tin entertainment di e banda favorito Youth Extreme. E anochi aki e programma tan

gusta pa e local nan Riba Un Trip RBNTRP tambe tabata presenta pa asina filma tur e dushi ambiente cu ta tin riba e anochi aki. Otro siman lo bai tin e gran final Ring Girl Competition unda bo tin e chens di gana 200 dollar cash.

AWEMainta
e corant di Aruba

Nos e-mail:
noticia@awemainta.com

Tel: 583-1400

Fax: 583-1444

Stichting Balansa Nobo

Un iniciativa pa yuda esnan cu problema di debe den comunidad

RECIENTEMENTE Minister di Enseñansa, Asunto Social y Infraestructura, Drs. Marisol Lopez-Tromp y Minister di Asuntunan Economico y Finanzas, Drs. Nilo Swaen a firma pa subsidia "Stichting Balansa Nobo" un fundacion nobo cu lo enfoca pa evita y combati problemanan di debe den nos comunidad.

Departamento di Asunto Social, den cuadro di e maneho di Ministerio di Enseñansa, Asunto Social y Infraestructura, ta enfoca structuralmente pa yuda esnan cu problemanan di debe den nos comunidad. E departamento entre otro a organisa cursonan den diferente barionan y den diferente companianan cu te awor a wordo bishita dor di mas cu 3.500 persona. Banda di esaki a crea un servicio pa yuda cliente den forma di guia individual.

Durante e ultimo añanan Departamento di Asunto Social, entre otro a base di conseho di

Banco Central, a yega na e conclusion cu un ayudo eficiente pa hende cu tin problemanan di debe mester wordo organisa den un instancia mas independiente y den cooperacion cu diferente creditornan, entre otro departamentonan di gobierno, banconan comercial, organisacionnan cu ta enfoca riba vivienda, companianan di utilidad y otro organisacionnan. E meta central ta pa conhuntamente cu organisacionnan aki yega na un forma di traha nobo cu ta enfoca ariba un solucion duradero pa e cliente y tambe pa su creditornan.

Durante aña 2007 y 2008 Departamento di Asunto Social a concretisa planesnan pa lanta e organizacion nobo aki. E departamento a crea un bestuur cu ta consiti di expertonan riba diferente terenonan, entre otro e tereno financiero y bancario, e tereno juridico y di incasso, pero tambe e tereno sicosocial. Miembornan di e bestuur aki ta ; Sheila van Veen - (Presidente)



, Mildred Schwengle - (Secretaris); Sandra Slabbekorn (Penningmeester), Sharine Geerman - (miembro), Daniel Tecklenborg (miembro y representante di D.A.S.). Na fin di aña 2008 a logra trece e expertonan aki hunto y na januari 2009 a formalisa Stichting Balansa Nobo. Desde januari 2009 e

bestuur di Stichting Balansa Nobo a traha un plan di accion concreto y a acerca difernte organizacion den comunidad pa e cooperacion structural. E intencion ta pa formalisa e cooperacion aki durante e sigiente lunanan y por spera pa fin di 2009 Stichting Balansa Nobo ta inicia e fase operacional pa

un periodo di 3 aña.

E servicio cu Stichting Balansa Nobo lo duna ta entre otro guia di y conseho pa cliente den cuadro di nan finanzas, intermediacion entre cliente y creditor pa un solucion duradero y tuma accion den forma preventivo.

Aruba a score na Montenegro



12:30pm ora di Aruba a haci un tremendo presentacion pa asina muestra kico tur por spera esnan cu participa na e conferencia di FECC na 2010 na Aruba.

E stand di Aruba tabata tin cu-cui y Aruba Ariba pa tur esnan presente pa asina nan por a haya un sabor di Aruba y tambe



cada participante a ricibi un invitacion personal.

Den menos cu 1 ora tur loke e delegacion di Aruba a hiba pa

haci nan presentacion a caba. E interes ta grandi cu ya caba por bisa cu tin 100 confirmacion di nan participacion y esaki ta subiando cada momento.

Ayer e bandera di FECC a wordo traspasa pa e delegacion di Aruba pa asina esakinan por viaha cu esaki pa prepara pa e gran presentacion na 2010.

E delegacion di Aruba pa 6:30pm ora di Montenegro y

Segun Whitney Kock - candidato di AVP

Pasobra e ta un partido mentiroso y tumado di medida

MEP lo ta e gran perdedor den e proximo eleccion.

Comunidad ta considera 'BBO' como e "chupa la cartera" di nos pueblo

WHITNEY Kock – e humilde maestro di scol di Santa Cruz y alavez candidato di AVP pa cu e proximo eleccion di Parlamento, kier alerta e pueblo votador Arubano, riba e hecho, cu semper mester tene na mente, cu MEP ta un partido campeon den gañamento. Nan por gaña asina bon, cu hasta nan mes y nan seguidornan mas fanatico ta kere semper aden. Cu MEP ta un campeon den gañamento, no tin duda y e gran mayoria di nos pueblo ta na altura di esaki. Pa comproba su ponencia, y alavez refresca memoria di nos pueblo Arubano, Kock kier ilustra riba e diez puntonan di e Programa di Accion di MEP pa e actual

gubernacion. Aunke e no ta bini como sorpresa, hecho ta cu MEP no a cumpli cu ningun, pero ningun di e puntonan aki.

Al contrario, enbez di trece beneficio pa e pueblo Arubano, MEP a introduci un gran cantidad di medida, cu ta wordo considera como e "chupa la cartera" di nos pueblo. Realidad ta cu introduccion di 'BBO' a pone tur cos bira hopi caro y impagabel riba nos dushi pais Aruba. MEP ta responsabel cu nos costo di bida ta asina halto. Aña pasa inflacion a surpasa 10 por ciento locual nunca antes a yega di sosode den historia di

Aruba. Hasta mas halto cu nos region y cu Merca, for di cual mayoria mercancia, producto y comestibel ta wordo importa. Pa e motibo aki segun Kock, hamas por bisa cu Aruba a importa inflacion for di Merca. Kock ta pidi e pueblo pa carga pasenshi te cu 25 di september venidero, unda AVP lo bay haya e mandato sigur di e pueblo pa bolbe rescata Aruba for di e disaster cu MEP a laga Aruba aden.

Segun Kock, den pasado MEP a yega di introduci e medida di '8.2% di Impuesto di Solaridad'. Pueblo e tempo ey no a acepta chupamento di su cartera y a manda MEP cas sin piedad.



Recibimento ta serca

No busca Leu

“Manchito’s



Pa tur bo articulo
di Prome
santa communion

Mercancia nobo a yega, tanto pa mucha muhe y mucha homber !



FERGUSONSTRAAT 71, ORANJESTAD, ARUBA
TEL/FAX: (297) 582-2303

MEP a perde 5 asiento pa motibo di a hinca man den cartera di nos pueblo. Awe, mas cu 20 aña despues, historia ta ripiti y MEP ta bolbe chupa la cartera di e pueblo, pero e biaha aki mediante 'BBO'. Esaki logicamente ta nifica, cu pa ley nos pueblo inteligente y consciente lo manda MEP cas y duna e partido abusador aki su castigo bon mereci. Remarcabel ta, segun Whitney Kock cu ya MEP a pone como tres biaha caba e prome piedra pa traha e cas pa anciano na San Nicolaas. Acaso San Nicolaas no merece e cas pa anciano aki of mester keda tene e pueblo di San Nicolaas na linea?? Pasobra ya ta bay haci ocho aña y nada ainda di e cas pa anciano na San Nicolaas. Por ta ainda prome cu eleccion venidero MEP lo bolbe bay pone e asina yama "prome piedra" pa e cas pa anciano na San Nicolaas!!! E famoso tubo di gas (gasoducto) for di Colombia pa Aruba, tambe a keda den e buki di olvido di MEP y a caba manera "aros con coco". Gañamento di MEP ta sigui biento en popa!!!

Whitney Kock ta kere, cu pasobra nos ta den porta di eleccion, MEP kier haci "mooi weer" y trece varios proyecto cu un maneho hopi dudoso y cuestionabel. Por ehempel, e intencion di gobierno di MEP ta pa sin destaho publico, contra e ley di contabilidad y sin control financiero di organonan oficial, otorga proyectonan na contratistanan liga cu partido MEP. Pa entre otro e motibonan aki tambe Hulanda ta bin haci un investigacion profundo riba corrupcion di e gobierno di MEP. Lamentabelmente, segun sr. Whitney Kock, esaki ta bay dañá e bon reputacion y bon number cu Aruba semper den pasado tabata poseer den mundo henter. Pues MEP no solamente ta castiga nos pueblo cu medida, pero awor ta pone cara di henter nos pueblo na berguensa tambe. Sr. Kock ta termina bisando, cu pueblo mester carga pasenshi. Aki 4 luna pueblo lo haya oportunidad pa huzga partido MEP pa tur su maldad. Y "by the way" sr. Nelson Oduber, esaki no ta redo, esaki ta realidad.

Studentenan di IPA ta expone

Proyecto social realisa pa Koningin Wilhelmina Kanker Fonds y Aruba International Arts Foundation

DEN cuadro di finalisacion di e estudio pa maestro di scol preparatorio (4 - 8) y scol basico regular (6 -12) estudiante di IPA di 4 aña mester haci un proyecto social na bienestar di un instancia, grupo of comunidad en general.

E presentacion lo ta den forma di un exposicion caminda nan ta presenta nan proyecto na e docentenan di IPA y na publico en general. Pa duna mas informacion na publico tocante e contenido di cada proyecto e studentenan mes a scibi un articulo informativo.

Awe studentenan Natalie Bor-

rebach, Mariela Kelly, Sharla Koolman y Maureen Wongsodikromo ta elabora riba e proyecto cu nan lo presenta/expone:

Proyecto: Lukemia (Koningin Wilhelmina Kankerfonds)

Como finalisacion di nan estudio studentenan Natalie Borrebach y Mariela Kelly a traha un proyecto social pa "Koningin Wilhelmina Kankerfonds" (KWF). Den consulta cu KWF e studentenan a scoge e tema Lukemia. E meta di e proyecto social aki ta pa como futuro maestro haya informacion di e

malesa Lukemia. "Ta necesario pa nos sa con pa trata cu mucha cu tin Lukemia si nos topa cu nan den nos futuro carera."

Cancer ta un malesa cu hopi hende no kier papia di dje. Mes-cos cu na otro parti di mundo, na Aruba tambe nos tin mucha cu tin cancer y di cual hopi tin Lukemia. Kico ta Lukemia?

Lukemia ta un sorto di cancer den e celnan di sanger. E malesa di sanger aki ta ocasiona dor di falta di cel di sanger tanto cora como blanco y dor di "bloedp-laattjes". Lukemia ta un sorto di cancer cu ta aparece hopi cerca

mucha.

P'e studentenan por a haci nan investigacion nan a haya cooperacion di diferente dokter di cas den diferente barrio na Aruba y tambe di un pediatra. Tambe nan a entrevista dos mayor cu tabatin un yiu cu Lukemia.

For di e investigacion e studentenan por conclui cu na Aruba tambe tin varios caso di Lukemia cerca mucha. E studentenan a desaroya un buki di tarea pa mucha tocante Lukemia. E buki di tarea aki nan a duna e nomber "Shoco ta informa". Den e buki aki un mucha por sera conoci cu e malesa Lukemia.

Proyecto: Arte pa un desaroyo total (Aruba International Arts Foundation)

Studentenan Sharla Koolman y Maureen Wongsodikromo ta 2 estudiante di 4 aña di IPA cu a caba di haci un proyecto social riba tereno di arte. P'e studentenan por a realisa e proyecto social, nan a aserca Aruba International Arts Foundation, un instancia cu ta desaroya proyectonan riba tereno artistico, cultural y educativo pa muchanan di tur edad.

Un di e iniciativanan di AIAF tabata pa bin cu un museo di arte pa mucha na Aruba (MUMA). MUMA ta un organisacion den proceso y e studentenan a pensa pa hacie mas conoci den comunidad dor di organisa un evento social riba tereno di

arte, caminda tur mucha por participa. E evento social aki a tuma lugar na luna di november aña pasa durante celebracion di siman di 'Derecho di mucha' na Paseo Herencia. Tur locual e muchanan a pinta a keda como coleccion pa MUMA y durante nos exposicion 1 juni 2009 venidero e studentenan lo presenta esakinan atrobe na publico.

Banda di a organisa un evento social e studentenan a traha un tesis caminda nan a describi e motibo pa cual nan a scoge pa e tema aki ('Arte pa un desaroyo total'), pakico arte t'asina importante pa desaroyo di un mucha y kico e studentenan a experencia durante e trayecto aki.

Na final Sharla y Maureen a desaroya 2 tipo di material, uno den forma di un folder p'asina comunidad por haya informacion di MUMA y otro ta un seri di les tocante Hooiberg como cu e sero aki ta unico y a bira un simbolo pa Aruba y tambe ta ser hopi usa den pinturanan di paisahe di Aruba.

Den transcurso di siman lo duna informacion tocante cada un di e proyectonan cu lo wordo presenta. E exposicion di e proyectonan social lo tuma lugar di-aluna 1 juni 2009. E exposicion lo ta habri pa publico di 4pm pa 8pm den Teresita Center / The Heart of San Nicolaas, pabou di misa Santa Teresita na San Nicolas.



HIT 94 FM
We Blow the Competition Away

Aruba's Top 20

30/05/2009

- 1... 3.. DON'T LEAVE ME – PINK
- 2... 1.. SI TU TE VAZ – REY RUIZ
- 3/2.. BLANCO – PITBULL – PHARELL
- 4 / 5.. POOR MANS PARADISE – THE SUBDUDES
- 5 / 6.. BOOM BOOM – BLACK EYES PEAS
- 6 / 4.. GET LOW WIT IT – ROMEO – AKON
- 7 / 9... MI BELIEVE – MR. VEGAS
- 8 / 12.. CLOSE TO ME – KATRINA
- 9 / 7.. ARUBA POR MEHOR – NORBERTO TJONG A JONG
- 10 / 15 ... CAPE GOD KWASSA KWASSA – HOT CHIP – PETER GABRIEL
- 11 / 10.. I NEED A GIRL – TREY SONGZ
- 12 / 8.. JAI HO – PUSSY CAT DOLLS
- 13 / 14 .. BUSCO ENAMORARME – ISA CADELA
- 14 / 16 .. AMOR Y AMISTAD – 2 BY 2
- 15 / 13 .. YOU ARE MY INSPIRATION – LUST
- 16 / 17... BEAUTIFUL SUNSHINE -- FONSECA
- 17 / -- UNSTOPPABLE – 2 FACE IBIDIA – R.KELLY
- 18 / -- COME OUT AND SEE – DE LA CHETTO
- 19 / -- ITS HAPPENING – JFH
- 20 / 11.. NAMI LOKE BO TIN – MIX BASIC ONE

Aruba's Top 20 produced by: Johnny Habibe
For Hit 94 Mega 88 FM stereo

Den 20 aña Corsow no a conce un desempleo asina abou manera awor

DIAHUEBS tabatin un presentacion tremendo na Cas di Cultura caminda Promer Minister di Antiyas, Emily de Jongh Elhage y presidente di Banco Central di Aruba, Jane Semeleer a dirigi nan mes na publico presente. Esaki den cuadro di un evento organiza pa Stichting Epilepsie Aruba. Promer Minister di Antiyas a

indica cu den 20 aña na Corsow nan no a conoce un desempleo asina abou. Mientras otro paisnan ta pasando den momentonan dificil, na Corsow masha hopi hende a haya trabou.

Den e mesun cuadro aki el a gradici Eduardo de Veer pa e confianza cu el a deposita na Corsow y a traha un hotel eyan.

Xpresa bo mes

Adiccion

AWENDIA e palabranan adiccion, adicto, na tur momento ta presentá na nos sea via prensa o den nos conbersacion. Y laga nos ta sincero, adiccion a bira pa nos y pa mundo henter un motibo grandi di preocupacion. Bira adicto na algo no ta un fenomeno nobo den un comunidad, nada mas cu antes bo tabata papia di vicio. Si bo a vicia por ehempel na alcohol bo tabata haya e mala fama di di ta un buraché. Pero e efecto di bo vicio tabata mes un desastroso cu adiccion ta awendia. Ta tristo pa constatá sí, cu adiccion awor aki ta abarcá un tereno mucho mas grandi y su impacto negativo ta causa mucho mas dolor y daño. Adiccion na alcohol, na droga, na cigarria, na wega di placa, na computer cu tur loke ta asociá

cu computer etc. tur tin algo comun. Di ora cu bo a bira adicto bo a cuminzá na degradá bo mes como un ser humano, bo a cuminza bira catibo di bo vicio; bo no por bisa no na e botter di alcohol, e paki di cigarria, e pildo sokete di extasie etc. No ta abo ta dirigí bo bida mas, sino e vicio. Bo no ta aportá nada mas na e comunidad, alcontrario. Pero ley di naturaleza ta, cu si algo bay fout lo mester coregí esaki caminda cu ta posibel y aki e comunidad tin un deber, pero e mester di e hermentnan pa por realizá proyectonan na bienestar di esnan cu a cay den un adiccion. Cualkier gobierno responsabel ta pone como prioridad e bienestar di henter e comunidad. E ta esun cu mester percura pa e hermentnan t'ey. Bon enseñanza, un bon cuido

social, un maneho di salubridad optimal. Di ora cu un gobierno ta faya e refleho di e fayo ta conducí na situacionnan negativo manera un hubentud desorientá, cu pa falta di guia y atencion no sabi ta ki rumbo e mester scoge, adictonan choller cu ta terrorisá barío tras di barío pa falta di un maneho debidamente coördina y structurá pa yuda nan sali for di nan adiccion. Pero pa keda na e tema di adiccion nos ta yega na e conclusion cu unabez cu e simía di adiccion a keda planta, mester por tin e medionan pa corta esaki promé cu e cria raiz. Ta mihor y ta mas efectivo toch pa traha scol, instituto y facilidadnan educativo etc. pa evitá y prevení cu e adicto ta cay den delincuencia? No tin placa? Pero despues lo mester gasta placa cune den Kia toch. Y den e caso aki difícilmente nos por papia di un bon gobernacion. Un bon gobierno ta usa ley pa

back up su decision y medidanan pa garantizá e bienestar di e pueblo. Hamas y nunca un bon gobierno por para y mucho menos haci propaganda pa locual sigur ta perhudicá e pueblo. Un gobernante ta poní ey pa defendé interes y bienestar di un pueblo. Ta bon conocí cu hopi famiya a sufri y ta sufri bao di e adiccion na wega di placa, pero kiko nos ta mira? Den e dianan aki pueblo ta haya un shok di mira con e hubentud ta wordo usá pa haci propaganda pa mas wega di placa. Esun cu a bin cu e idea ingenioso aki no

a para keto un rato y pensa cu esaki no ta e caminda pa yuda e pueblo bira mas consiente di e situacion di crisis cu poco o mucho ta afectando nos ariba e isla aki? E no a para keto na pensa cu e ta fomentá ladronicia y atraco, pasobra esun cu no tin placa pa hunga y satisfacé su vicio ta bay horté. Ta esaki ta e solucion? Mas alimento pa adiccion? Ta esaki ta e “vision” cu nan ta papia di dje?

Digna Lacle Herrera
Ex Miembro di Staten di AVP

Last but not least Awe nos ta presenta Efraim Edmundo Antonio den e Bolero di Ayera, Awe y Semper

EFRAIM Edmundo Antonio, no ta un personahe desconoci den nos comunidad. Awe e t'e ultimo participante cu AWEMainta ta presenta, pero esey no kier men, cu e ta ultimo tampoco. Efraim Antonio na edad di 11 aña e tabatin hopi amor pa musica, específicamente p'e genero di bolero y musica romantica.

Den epoca ey Addison Croes q.e.p.d. tabata presenta na Voz di Aruba, e progama di tur diadomingo merdia, Buscando Talento Artistico y Efraim tabata warda te ora su mayornan bay haci nan siesta p'asina e por a sali for di porta di cushina y bay canta.

Grato t'e recuerdo y nostalgia na momoento cu Efraim Antonio a interpreta Aunque me cueste la vida, den presencia di e can-

tautor Alberto Beltran q.e.p.d. Durante e epoca cu Efraim Antonio a biba na Hulanda (17 aña) el a forma parti di un steelband (The Aruba Adventures) y tabata interpreta diferente balada y bolero acompaña p'e steelband. Un epoca cu lo keda graba den su curazon.

Efraim Antonio a dirigi diferente comision cu a organiza nochinan di canto. Entre nan tabata e epoca di e festivalnan di Voz di Seguro, Efraim Antonio tabatin un progama di television, Buscando Talento Artistico y t'e motor tras di e nochinan di Bolero di Ayera, Awe y Semper.


P'e nochi di boleros na Cas di Cultura cu ta na honor di Juancho Kock q.e.p.d. y Tirso Steba, Efraim Antonio a eligi




2 formidabel bolero cual ta La numero 100 di Alberto Beltran y A mi Manera canta hunto cu Arie Kooyman, estilo di Richie Ray y Bobby Cruz. No perde e oportunidad aki di presencia e interprete di musica romantica Efraim Edmundo Antonio diarazon awor dia 3 di juni.

noticia@awemainta.com

Tur comunicado o remetido cu ser manda pa AWEMainta mester inclui number, fam y number di telefon di e remitente. AWEMainta ta keda cu e derecho reduci of edita esakinan pa publicacion.



3D movies
presented by
SETAR




THE CINEMAS
www.thecinemas.aw
VALID TILL JUNE 3

AT RENAISSANCE - ORANJESTAD

| | | | | | |
|-------|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------------|------------|
| PG-13 | DRAG ME TO HELL | daily: 5:35 matinee: 1:15 | 7:45 3:25 | 9:50 late show: 12:00 | NEW |
| R | THE LAST HOUSE ON THE LEFT | daily: 5:25 matinee: 12:55 | 8:00 3:10 | 10:10 late show: 12:20 | NEW |
| PG-13 | OBSSESSED | daily: 7:30 matinee: | 9:45 late show: 12:00 | | |
| PG-13 | STAR TREK XI | daily: 6:05 matinee: 12:30 | 8:45 3:15 | 11:30 late show: 11:30 | |
| PG-13 | ANGELS & DEMONS | daily: 5:40 matinee: 12:05 | 8:30 2:50 | 11:20 late show: 11:20 | |
| PG | NIGHT AT THE MUSEUM 2 | daily: 6:00 matinee: 1:30 | 8:15 3:45 | 10:25 late show: 12:30 | |
| PG | MONSTERS VS ALIENS | daily: 5:25 matinee: 1:10 | 3:20 | late show: | |

AT PASEO HERENCIA

| | | | | | |
|-------|-----------------------------------|-------------------------------|--------------------------|---------------------------|---|
| PG-13 | DRAG ME TO HELL | daily: 5:50 matinee: 1:30 | 8:00 3:40 | 10:10 late show: 12:10 | NEW |
| R | THE LAST HOUSE ON THE LEFT | daily: 7:40 matinee: | 9:50 late show: 12:00 | | NEW |
| PG-13 | ANGLES & DEMONS | daily: 5:30 matinee: 11:55 | 8:15 2:40 | 11:10 late show: 11:10 | |
| PG-13 | STAR TREK XI | daily: 12:50 matinee: | 3:30 | late show: | |
| PG-13 | GHOSTS OF GIRLFRIENDS PAST | daily: 6:00 matinee: | 8:30 late show: 11:00 | | |
| PG | NIGHT AT THE MUSEUM 2 | daily: 4:30 matinee: | 6:45 2:15 | 9:00 late show: 11:25 | |
| PG | MONSTERS VS ALIENS | daily: 5:40 matinee: 1:25 | 3:35 | late show: |  |
| PG-13 | 17 AGAIN | daily: 4:20 matinee: | 6:30 2:05 | 8:45 late show: 11:05 | |

Matinee: sat & sun | Late show: fri & sat

" Un Evidencia Di Su Gloria"

Presenta Pa Mount Horeb Ministries Dia 3-4-Y 5 Di Juni Den Club San Martin Na Sta Cruz

UN conferencia dedica na tur famia aki na Aruba, especial den e luna di tur Tata, reconociendo Papa Dios como nos Tata Celestial, esun na cual nos tin cu duna TUR HONOR Y GLORIA.. Tur hende ta bonbini no tin asunto di Religion, loke ta conta ta nos relashon cu Dios. Tin hopi cas di famia, cu mester di ayudo, tanto cas di hende cu placa, como cas di famia humilde, pasobra placa no ta tur cos, nos mester reconoce cu e amor den Famia ta hopi necesario, pasobra nos por tin tur plaka na mundo pero si nos no tin amor nos ta bashi, Amor ta cura dolor, Amor ta perdona, Amor ta Lubida Amor ta respeta, Amor ta reconcilia, Amor ta di Dios, pasobra Dios ta Amor. Den Amor un Famia por pasa den tur tipo di crisis, y keda huntu, pasobra e poder di Amor ta vence tur obstaculo y ta trece paz y gozo. Ora Cristu Hesus ta Central den bo Famia, lo bo conioce cu den tur circunstancia tin

un solushon, y cu nunca bo mester entrega. Nos kier invita tur hende pa asisti na e conferencia aki, si bo ta pasando den un situacion dificil, of bo NO ta pasando den situacion dificil, bini toch no warda te ora un problema presenta pa bo busca yudansa, bo tin cu prepara, den Señor pa enfrenta tur cos. Durante e tres anochinan aki lo bo wordu yena cu positivismo, cu amor, cu gracia y favor di Dios. Lo bo siña depende di Dios, corda bon nos fe y nos confiansa ta move man di Dios. Pa tres dia largu bo matrimonio, bo cas, negoshi, yuinan, Famia lo wordu cubri den orashon, pasa asina trece Amor, pas Y respet bek den bo bida.. Lo bo wordu siña con pa hasi orashon pa saka bo yui for di GANG, mal amistad, y tur otro cosnan cu ta trece disgusto den bo cas Siña di con un pareha mester haci orashon huntu, pakiko cada Famia mester tin nan

tempo di orashon.

Siña con sera porta pa e enemigo di nos hogar.

Si bo tin plan di divorcia, nos ta rogabo pa bo pasa e tres anochinan aki huntu cu nos prome bo tuma un decision final, pasobra ta Dios tin e ultimo palabra.

Como hoben si bo mayornan no ta comprendebo, bo tambe ta invita pa bin pasa e tres anochinan aki huntu cu nos pa asina e relashon entre mayor y yui wordu drecha.

Si bo a wordu abusa, verbal, fisico, sexual, y bo ta sinti cu bo ta wordu rechasa, nos ta sperabo, pasobra Dios tin un regalo pa bo.

Si na bo cas ningun hende no kier bo pa motibo di bo pasado, of actualmente bo ta haciendo cosnan robes nos ta sperabo.

Si door di redu, envidia, difamashon bo Famia a wordu kibra nos ta sperabo.

Como mayor bo ta cansa y fada di bida y di bo yuinan su comportacion nos ta wardabo.

Si bo matrimonio no ta fun-

ciona nos ta warda bo.

Si bo tin problema financiero y bo no sa con bo hasi nos ta wardabo.

Si bo tin mester di Cristo Hesus den bo bida nos ta wardabo.

Si bo no tin trabao nos ta wardabo. Si bo ta coriendo riesgo di perde bo trabao y bo cas nos ta wardabo.

Si bo ta wordu persigi pa cosnan malo of bo ta kere cu hende a haci malo pabo nos ta wardabo.

Corda bon bo responsabilidad como mayor nos por wordu tira den scochi di gobierno, of autoridad policial tur Mama y tur Tata ta responsabel pa nan Yuinan.

Si bo ta un Tata cu no kier cria bo yuinan tambe nos ta wardabo, pasobra Dios kier papia cu bo.

Si bo ta un Mama cu ta bandona bo yuinan tambe nos ta wardabo pasobra Dios kier papia cu bo.

Tur locual nos kier haci ta trece un evidencia di Señor su Gloria

den bo Cas.

Lo tin Material disponible y tambe lo entrega un Certificado di aprecio cu bo a participa den e conferencia aki, pa bo pone den bo cas y declara tur dia cu bo cas ta un EVIDENCIA DI SU GLORIA.

Club St Martin ta carga entre 250 pa 275 hende inscribi awe mes na nos e-mail mounthorebministries@hotmail.com of na telefon 9655076.

Y tambe diadomingo mainta durante nos programma di 6am pa 8:30am na Hit 94.. Tambe por inscribi na porta riba e prome dia di conferencia.

Corda bon cu entrada ta completamente gratis. (si bo ta bini cu mucha corda cu bo ta responsabel pa nan comportashon) Nos ta cuminsa na ora pa nos por termina na ora.

Ora bo ricibi un flyer riba caya usa e parti patras pa petishon di orashon y trece riba e dia di Conferencia.

Dios bendicionabo ricamente.

Magic goes South Beach !!!

DESPUES cu pa 11 aña e famoso Caya Betico Croes 164 a sirbi como studio di produccion di Magic 96.5 FM, awor e ora a yega pa move..y bay un otro nivel.

Magic FM semper inovativo, a habri como e prome emisora den Caya Grandi. Den e studio aki logronan grandi a wordo alcanza. Momentonan inolvidabel ta keda tras.

E concepto di un radio nobo a duna Aruba, entretenimento, noticia, educacion ...

E famoso Plaza Magic, a sirbi pa varios actividad manera rifa di auto, e prome Top 100 Live riba e plaza, radio telethon, eventonan musical..y mas.

E muy dinamica directora y propietaria Erin Croes, cu Aruba

conoce como e Broadcasting Queen, mas o menos 4 luna pasa tabata desea pa algo nobo. "Un inovacion...mi ke un impacto", asina Erin a expresa. Y durante un anochi sinta na South Beach Center, el a descubri cu t'esaki e ke pa su Magic bira: E heat na unda tur cos ta tuma lugar awor !!!

Trabaonan a cuminsa, e compra di aparatonan nobo den exterior, e instalacion p'e studio, oficina, lobby,.....un cantidad di detaye cu te awe no ta cla... pero Magic ta bay South Beach Center.

P'e motibo ey, awe diasabra mainta 6 or e señal di Caya Grandi ta termina p'asina ahusta e señal di Palm Beach, cu nos ta calcula lo bay den aire pa 12 or.



Magic kier pidi su oyentenan comprension, ya cu tin cambio di telefon y diferente otro instalacion cu lo tene man.

Dialuna o diamars Magic lo ta full bibo den aire, cu su programacion regular.

E celebracion p'e "Move to Im-

prove" mes, lo tuma lugar aki un par di siman, ora cu tur cos ta na su lugar.

Danki na tur bisiña cu a compania nos den Caya Grandi, nos oyenta, nos clientenan... awor ta bon pa prepara pa un era nobo di radio difusion, cu

idea y plannan nobo, metanan inovativo,....Aruba Magic a muda, pero nos compromiso cu bo, ta keda: Companabo y entretenebo.

"Join The Magic switch ...and take a step into the future today!!!"

Manera dos druppel di awa

Comportacion indesea di bo yiu, cu alabes bo ta reconoce den bo partner of den bo mes.

TA masha placentero pa descu- bri bo talentonan den bo yiu. Menos placentero ta pa descu- bri cu bo yiu a hereda cierto “mal” característica tambe. Tin mayor lo no haci mucho caso pero tambe tin mayor cu ta sinti nan mes masha incomodo cu di esaki.

Ehempel: Bo yiu tin masha miedo di laman. Bo a haci tur cos pa yud’e vence su miedo: bo a papia cu n’e, splik’e, drenta awa hunto cu n’e, tene su man y hasta perde pasenshi cu n’e. Bo ta corda cu como mucha, abo mes tabata tin hopi miedo di laman. Toch bo ta haña cu bo yiu mester siña landa. Pakico bo ta consumi tanto cu e miedo aki di bo yiu?

Talbes pasobra bo ta reconoce e miedo cu bo mes tabata tin como mucha y bo no kier con- fronta e miedo ey?

Bo ta fiha riba e comportacion di bo yiu sin ripara cu e proble- ma tin di haci cu bo propio sintimentonan. Esey por haci

bo yiu bira insegur pasobra e ta cuminsa pensa cu e no por cum- pli cu bo exigencianan. Alabes bo ta lubida di mira e cosnan cu bo yiu si por haci bon.

Pa yuda bo yiu vence su miedo, bo mester confronta y reconose bo propio sintimentonan. E ora ey só lo bo por anda cu su sinti- mentonan na un manera sano. Ta consehabel pa aleha un rato y laga bo pareha trata e problema. Probablemente e por yuda e yiu mihor, ya cu e miedo no ta directamente asocia cu su sintimentonan. No duna bo mes culpa cu bo ta incapaz pa yuda bo yiu. Tin hopi otro situacion unda si bo por ta di yudansa grandi pa bo yiu.

Slordig

Si ta trata un tema menos emo- cional, por ehempel e yiu ta slordig, bo por bis’e: “Mi ta kere bo a haña esey di mi. Mi no ta orguyoso di dje, pero mi ta trahando riba dje y abo tambe por traha riba dje.” Un remarke asina ta stimula bo yiu y motiv’e

pa haci su best den e area aki. Lag’e wak cu abo tambe ta ha- ciendo esfuerso.

Hereda of cultiva

Dicon mucha ta comporta nan mes na cierto manera? Tin biaha no tin splicacion logico. Pero segun estudionan haci, a keda prueba cu mayoria bes comportacion (manera am- istoso, nervioso, cuidadoso, expresivo) ta mas hereda cu cultiva dor di e ambiente den cual nos ta lanta. Inteligencia no ta cultiva sino hereda.

Kico ta e caracteristicanan cu menos nos kier haya nos mes confronta cu n’e como mayor? Ningun mayor kier topa re- beldia of boca grandi di su yiu. Pero tampoco timidez, flohedad, egoismo, jaloezie, rabia of incapacidad pa siña. Especialmente e ultimo ta hopi dificil pa confronta: “Mi yiu no por siña bon, esey kiermen cu ami ta bobo?”

Timidez tambe ta dificil pa anda

cu ne. E mayor ta preocupa si e yiu timido lo por funciona den comunidad. E preocupacion aki ta pone cu e no por wak e timidez na un manera neutral. Especialmente si e timidez ta “rebiba” e mayor su sentimiento di pasado. E mayor ey por sinti’e iritá y por baha su sentimiento negativo riba su yiu. Esaki ta haci e yiu mas timido. Incon- scientemente e frustracion aki por bira e motor tras di e man- era cu ta trata y anda cu e yiu. E mayor mester keda puntra su mes pakico e no kier pa su yiu ta timido.

...”bo ta mescos cu bo tata”.

Ta dificil tambe pa e mayor descu- bri mal custumber of carac- teristica negativo di su partner den su yiu. Por ehempel si e yiu ta mes rabioso cu e partner. Esaki por pone hopi presion riba e relacion.

Mucho mas dificil ta ora e pareha a separa of divorcia. Ta sumamente importante pa wak e yiu como individuo y no

un extension di e partner of ex- partner. Mester corda cu e yu ta inocente. Y cu e ta formando su personalidad dor di guia, es- timulo y aprecio cu e ta ricibi di ambos mayor. Mester pone tur sentimiento di rincor un banda y admiti cu e yiu ta “producto” di dos persona. Kier men, gusta of no gusta, e yiu tin genio di ambos mayor. Ora ta trata di divorcio, ta esencial pa permiti otro pa ta mayor cada un na su mes manera.

Otro banda di medaya

Tambe por pasa cu un mayor ta orguyoso di un tal carac- teristica cu e yiu a hereda di dje y ta elogia esaki te di mas. Den e caso ey por lanta competencia den e cas. Esey no ta beneficia e famia. E mucha por cuminsa sconde e característica ey pa evita conflicto entre su mayor- nan. Naturalmente esey no ta e intencion tampoco.

Fuente: J/M Vakblad voor oud- ers.

Annemieke Dijkhout y Mariela Nava-Figaroa

Na cabez di Districto 42 di Quota International.

RECIENTEMENTE den un Conferencia di Districto 42 cu a tuma lugar na Hulanda, miembronan di dicho districto a nombra representantenan di Quota International di Aruba, Annemieke Dijkhout y Mariela Nava-Figaroa como oficialnan na cabes di e districto 42 cu ta forma door di e paisnan Hulanda, Merca, Suriname, Aruba, St. Eustatius y Curacao. A nombra Dijkhout den e cargo di Gobernadora, cu ta un fun- cion cu ta encera pa percura cu e clubnan cu ta forma e districto tin contactonan estrecho y ta promove e realisacion di varios proyectonan cu nan ta tuma na nan encargo. Ademá di esaki, Dijkhout lo ta e contacto directo cu Directora di Area bao di cual e club di Aruba ta cai. Na Aruba Dijkhout tin 15 aña como miembro activo den Quota International of Aruba y entre otro tabatin diferente posicion, entre otro Presidente (2 biaha), director di Bylaws, Service y Development and Growth. Dijkhout ta un fi- sioterapista y ta traha varios aña caba den e profesion aki. Mariela Nava a bira secretaria y tesorero di Districto 42 di Quota International y esaki ta nifica cu lo e tin tareanan pa asisti e gobernadora den su trabao y tambe administra e presupuesto cu tin pa traha cu ne. Nava a fungi den diferente funcion den directiva di Quota International of Aruba, entre otro Director di Development & Growth durante e 21 aña cu e ta miembro. Nava ta encabeza e departamento di Aseguro na CMB. Recientemente Quota International of Aruba a tene un reunion casual den cual nan a felicita e miembronan aki pa nan nombracion. E rol di e trabao cu e clubnan di Quota ta haci rond mundo ta haci e diferencia. Suzy Maduro, presi- dente di Quota International of Aruba a expresa den number di e miembronan di Quota Inter- national of Aruba nan admira- cion pa e corahe cu e señoranan profesional aki ta desplega di tuma un encargo asina banda di nan trabao diario y famia.

Annemieke Dijkhout a expresa di ta sumamente orguyoso di a keda nombra como Gober- nadora di un Districto asina dinamico y creciente cu a logra di crece di 4 club ta cu awor un cantidad di 8 club cu 3 na Hulanda. Esaki ta un motiva- cion grandi pa sigui traha riba entre otro e revision di e parti di legislacion di e districto y diferente cambionan legislativo di e Districto, pero tambe ta explorando riba e posibilidad-

nan pa amplia e manera cual e clubnan ta comunica cu otro. Si pensa cu mester biaha y cruza lama pa por haci un bishita na e diferente clubnan den Distric- to 42 esaki sigur no ta facil. Cu hermentnan moderno manera facebook of otro medionan via internet e districto lo por co-

munica mihor y tambe haci uso di e diferente medionan mod- erno aki pa keda al dia di tur informacion y desaroyonan di e clubnan y nan proyectonan. Nos ta desea tanto An- nemieke Dijkhout como Mari- ela Nava-Figaroa hopi exito cu e reto nan dilanti.



Susan Boyle preparando su mes pa e final awe nochi

E strea di Britain's Got Talent, Susan Boyle a muda pa un cas sigur mientras cu e ta prepara pa e final di awe nochi. Un hues, Piers Morgan, a confirma cu el a haya asina hopi stress debi na e cantidad di headlinenan negativo e siman aki cu casi el a retira for di e show, pero cu awor e ta relahando cu un di su mihor amigonan. Segun un ex psicologo di Big Brother, Susan lo mester wordo retira for di e competencia pa proteha su salud mental. E boluntario di misa di 48 aña di Blackburn, Inglatera, a bira un sensacion internacional despues cu su presentacionnan a atrae miyones di hitnan riba websitenan di videonan.

Parse cu e ta sintiendo e presion, aparentemente reaccionando den forma agresivo cu reporteronan. Piers Morgan a indica cu e no ta kere cu e ta bay retira, cu e tabatin un momento menos agradabel algun dia atrsa ora el a lanta y wak algun headlinenan hopi negativo caminda cu diripiente el a sinti e presion di e atencion mundial. "Bo mester tene na cuenta cu ta trata aki di un persona cu a bay for di anonimidad completo pa un strea global den un espacio di apenas 6 siman. E ta comprendibel. Hendenan mester dune un poco espacio. E ta 24 ora leu for di e dia mas grandi di su bida y e ta cuminsa sinti e cayente".



Paris Hilton kier actua cu Quentin Tarantino



PARIS Hilton kier purba su suerte un biaha mas den ccine, pero solamente si e por traha cu e ya caba legendario director Quentin Tarantino. E socialite a logra interpreta varios rol chikito den pelculanan manera esun di 2005 titula House of Wax y mas recien den Repo! The Genetic Opera aña pasa. Hilton a keda encanta cu e ultimo pelicula di Tarantino titula Inglourious Bastards y ta sostiene cu e unico cineasta cu lo por exprimi su talentonan pa cine ta Tarantino. "Semper mi a prefera di haci programanan pa television en bes di actua den pelculanan pasobra bo por ta bo mes. Pero e ta e tipo di director pa cual mi lo actua. Mi lo gusta di lo por bira e proximo Birdie, manera Una Thurman tabata den Kill Bill", Hilton a señala.

Al Pacino lo encarna Dr. Death den un serie di HBO



AL Pacino lo encarna dokter Jack Kevorkian, cu a asisti e suicidio di mas di 130 pacientnan di enfermedadnan incurabel, den un pelicula pa television cu lo wordo produci dor di HBO. E serie lo muestra e comienso di e asina yama Dr. Death te cu e locura den medionan di comunicacion a bin ora su caso a wordo conoci. E pelicula lo ta basa riba e buki Between the Dying and the Dead: Dr. Jack Kevorkian, the Assisted Suicide Machine and the Battle to Legalize Euthanasia, di Harry Wylie y Neal Nicol. Autor di e guion lo ta Adama Mazer y director lo ta Barry Levinson (Rain Man). E pelicula lo draai rond di e figura di Kevorkian y su invento, e 'machin di suicidio' pa medio di cual e pacientnan por a inyecta nan mes un dosis letal di cloruro y potasio. Na 1999 Dr. Death a bay dilanti hues despues cu a muestra riba television un video caminda e tabata asisti e morto di Thomas Youk, un enfermo di esclerosis lateral amiotrofico. Na 2007 el a wordo libera pa bon conducta.

1

Night at the Museum: Battle of the Smithsonian

2

Terminator Salvtn

3

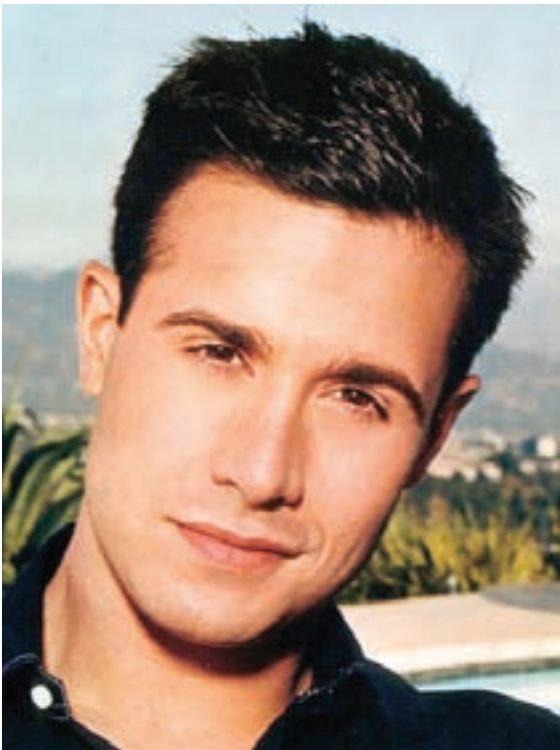
Star Trek

4

Angels & Demons

Freddie Prinze Jr lo uni na elenco di e serie “24”

E actor Mericano Freddie Prinze Jr lo uni na e elenco di e serie exitoso “24”, protagoniza pa Kiefer Sutherland. E interprete lo cuminsa forma parti di e produccion entrante e di 8 temporada, cu lo cuminsa 8 di januari 2010 na Merca. E grabacionnan a cuminsa diaranson caba. For di otro aña lo por wak Prinze Jr den e rol di un marine Mericano cu ta bin bek di un mision y ta uni na CTU (Counter Terrorist Unit). E personahe nobo lo purba sigui e pasonan di agente Jack Bauer (Sutherland). Aunke Prinze Jr tabata e ultimo incorporacion na e serie cu a wordo conoce, e no ta e unico cu lo uni su mes na e elenco den e di 8 temporada. Anil Kapoor lo ta e lider di un pais di Medio Oriente; Chris Diamantopoulos, e director nobo di personal di Cas Blanco; John Boyd, e analista nobo di CTU; Jennifer Westfeld, un periodista; y Nazneen Contractor, yiu di e personahe di Kapoor.



Melissa Joan Hart cu 19 kilo menos



MELISSA Joan Hart, e protagonista di e serie Sabrina, a baha 19 kilo y a musta su curpa nobo riba e front di e revista People. Den e entrevista cu e revista e actriz cu a yega na pisa riba 70 kilo a bisa: “Tur hende ta pensa cu mi ta ‘huge’. Pero mi no ta mas. Hende tin cu soporta presionnan enorme na Hollywood”, el a indica. Melissa a conta cu el a subi hopi peso durante su di dos embarazo y cu recupera su figura un biaha mas tabata un tarea complica. “No tabata magia. A costami hopi pa baha peso, mescos cu pa cualkier otro muher”, el a indica.



Pader Alberto ya a cambia

TRES siman despues cu e relacion sentimental di pader Alberto Cutié cu Ruhama Canellis a wordo divulga, e ex pastor di Iglesia San Francisco de Sales a anuncia oficialmente su ingreso na Iglesia Episcopal, loke a genera un cisma den seno catolico di Merca. E misa di recibimiento como miembro nobo di e iglesia aki a wordo oficia pa Leo Frade, obispo di e diocesis di Zuid West di Florida, na e Catedral de la Trinidad. Ey Alberto Cutié a yega, bisti na civil, compaña pa Ruhama Canellis, cu tambe a wordo acogi na e Iglesia Episcopal y kende a wordo presenta pa Cutié como su fiancé. Despues di e ceremonia, obispo Frade a papia den conferencia di prensa riba e recibimiento di pader Alberto. Por lo pronto el lo ta un miembro laico di e iglesia y lo ta den colaboracion directo cu e ayudantenan di obispo, mientras ta desaroya su proceso di ordenacion como sacerdote, ya cu a pesar cu nan ta reconoce como cura, ainda e no por celebra eucaristia. “Su experiencia den revitaliza iglesianan y den medionan lo yuda nos hopi, pesey el lo



duna su promer sermon cu mi permiso”, Obispo Frade a sigura, kende a aclarea cu Iglesia Episcopal tambe ta catolico, pero no romano. Di su banda pader Alberto Cutié a bisa cu e decision cu el a tuma a tume un tempo pa analice. “E lucha aki no a cuminsa poco siman atras. Durante hopi tempo mi a lucha, busca den interior di mi curazon y mi alma e guia di Dios den tur loke ta afecta mi bida”, el a bisa. “Mi a papia cu amigonan dentro y pafor di Iglesia Episcopal riba nan servicio na Dios y riba e similitudnan cu ta existi den tur e ramanan di cristianismo, incluyendo esunnan cu ta profesas e fe catolico y apostolico”, tabata e palabraci-

nan di pader Alberto. Na final di su discurso, Cutié a gradici e a[oyo ricibi dor di hendenan den e momentonan aki y a haci un peticion: “Mi ta pidi boso tur pa por fabor respeta mi privacidad y e privacidad di tur mi sernan keri. Den ultimo dianan asina tanto mentira a bin dilanti, sugerencianan maligno, rumornan y inclusive accionnan cu ta lastima dor di esnan cu ta busca gana placa y kier probecha pa haci esaki cu e etapa di transicion aki den mi bida. Respetuosamente mi ta pidi tur hende pa por fabor para. Ta basta”. Despues di esaki pader Alberto a bay, compaña di su fiancé, sin responde preguntanan di prensa.

Desconoci ta drenta den cas y ta bay cu dos cacho

UN señora diahuebs mainta 10’or ta pidi asistencia di polis na un cas na Papaya, unda desconoci a drenta den su cura y a bay cu su dos cachonan. N’e cas polis ta papia cu e señora K., kende ta bisa polis cu un pickup dobel cabina color shinishi cu glas getint a para dilanti di su cas y coy su dos cachonan y a bay cu nan. E ta bisa polis cu el a mira un homber cana den e cura y despues a drenta den su auto cu a dos cachonan y a bay for di e sitio.

K. ta bisa polis cu el a core tras di e pickup, pero a perde for di bista na Catiri, pero mirando cu el a laga su portanan di cas habri el a bay bek su cas.

Ora cu el a yega cas, el a mira cu su portanan di cas tabata sera. Y den su kamber el a haya e dos cachonan sera.

K. ta bisa polis cu el ta sospecha

Cacho ta sali for di cura y morde señora na pia y brasa

PRESENCIA di polis a wordo pidi na un cas na San Barbola pa 11’or di anochi, unda dos cacho a ataca un señora y a morde na su pia y brasa. N’e cas polis ta papia cu señora G., kende ta bisa polis cu el a sali cana cu su dos cachonan na cadena, y a pasa dilanti cas di su bisña.

E momento ey, e porta di cura di e bisña tabata habri y dos cacho a sali y a bula riba dje. Nan a morde na su pia y su brasa. Segun testigonan, no ta prome biaha cu e cachonan ta ataca hende.

Polis a bisa G. p’e bay poli busca un declaracion y duna keho na Recherche. E doño di e cachonan no tabata na cas, polis a laga un carta pe atras.

cu ta su ex amiga S.W. di 35 aña, a bay cu e cachonan, como cu nan tabatin un discusion, kende ta doño di e cachonan.

N’e cas polis a papia cu testigo, kende a bisa cu el a mira un jeep berde bin n’e cas, pero no a mira ningun hende y no sa kico nan a haci.

Polis a yama S.W. y e ta bisa polis cu henter dia e tabata na su trabao y no sa nada di cacho. Polis a papia cu tur dos.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Tur cuminsamento tin un fin, y na tur fin lo tin un otro cuminsamento. Nos ta pasahero den e bida aki pero nos lo biba eternamente serca Señor,

Liber di tur sufrimento of dolor, yena cu pas y amor. Den brasa di Señor lo no tin falta di nada. (Lelia Janga de Lange)

Señor a yama den Su reino:



Sra. Lelia Veronica Janga - de Lange
(Mihor conoci como **Tanchi - Jeja**)

Na number di:

Su esposo: Elmer Janga

Su yiunan: Danielle y Wolfgang Wolf-Janga
Emeli Janga

Su nietonan: Joella Wolf
Joshua Wolf

Su mama: Sra. Vda. Josefa de Lange – Holsman

Su rumannan: Sra. Vda. Elvira Flanegin - de Lange
Daniel y Linda de Lange – Brito

Su rumannan di criansa: Judith Holsman
Mirna Holsman
Sheila Holsman

Su tantanan: Sra. Vda. Menita de Lange - Orman
Chida Geerman - Wolter
Sra. Vda. Ruth Wolter y famia
Mario Wolter y famia

Su omo :

Su prima stima: Mildred Bakmeyer

Sobrinonan: Edmundo Flanegin y famia
Jeffrey de Lange y famia
Eduard de Lange y famia
Vivian de Lange y famia
Eugene de Lange y famia
Victor de Lange y famia
Anthony de Lange y famia

Mescos cu yiu : Angelo Odor y famia

Bisña stima : Alfredo Capelo y famia

Madrina: Josefa Colina - Holsman


Prima y primonan, comer y compernan, ihanan, bisñanan, amiga y amigonan.

Demas famia: de Lange, Janga, Wolf, Holsman, Flanegin, Brito, Dongen, van der Hans, de Cuba, Wolter, Quandt, Colina, Orman.

Ta invita pa **acto di entierro cual lo tuma lugar Dialuna 1 di Juni di 2 or pa 4or di atardi na Aurora Funeral Home despues pa Santana Catolico na Playa.**

Sirbishi di despedida ta cuminsa 4or na Aurora funeral home.

Nos ta pidi nos disculpa, si den nos tristesa nos por a lubida algun number.




Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagami biba pa semper den bo cas y skonde bou di Bo alanan Abo, Dios a scucha mi promesanan.

Bo a duna mi tera cu ta toca esnan cu ta honra Bo.

Salmo: 61.4-5

Nos ta anuncia cu a fayece cristianamente na edad di 63 aña:



Sr. Martin Emiliano Croes
Mihor conoci como “Shon Tin”

Na number di esposa: Lima Croes-Yarzagaray

Su yiunan: Maikel Croes
Nathalie y esposo Bartolome Gonzalez
Sidney y esposa Louella Croes-Ras

Yiu di crianza: Maribell Maduro

Nietonan: Zair y Tariq

Rumannan: Sra. Vda Veronica “Yonca” Trimon-Croes y famia
Antonio “Bubu” y Clara Croes y famia
Sarita “Rita” Croes y famia
Sira Croes y famia
Addison y Rosalda Croes y famia

Suegra: Sara Gonzalez y Norma Ras

Su cuñanan: Amado y famia
Irvin y famia
Ethel y famia
Miriam y famia
Glenny y famia
Melga y famia
Mauricio y famia
Denis y famia
Mayra y famia

Sobрино y sobrinanan: Nel
John y famia
Mariela y famia
Astrid y famia
Roly y famia
Anthony y famia
Shareen y famia
Anette y famia
Delio y famia
Robert y famia
Joselito y famia
Brian

Su madrina: Kita Lacle

Ihanan, Ex coleganan di Elmar N.V, Benjamin Security Services y Setar. Amigonan di Welcome Snack , Djispie Place.

Su bon amigo: Rafael Vallencio , Rosalba Torrez , Maria Jansen, Angelique y demas amigonan

Demas famia: Croes, Yarzagaray, Gonzalez, Ras, Thiel, Dirksz, Trimon, Wester, Maduro, Lacle, Lopez, Rozenberg, Kock, Boekhoudt, Leo, Simon, Petrochi, Croeze, Roozendaal, v/d Linden, Lasten, van den Berh, Taragola, Giel, Werleman, Croese, Mc. Clure, Helder, Wernet, Franken y Jansen.

Nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia

Acto di entierro lo tuma lugar Dialuna 1 di Juni 2009

Pa 4’or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera.

E restonan mortal di “shon tin” lo ta reposa for di 2’or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home
31 di Mei 2009
di 7’or pa 9’or di anochi

En bez di flor of krans un donacion na Fundacion Edmund Harms lo keda altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Polis ta detene ladron di auto

DIAHUEBS atardi 5.30 polis di Santa Cruz, a bay na haltura di WEMA na Santa Cruz, unda tin un auto procedente di ladronisia. N'e sitio polis ta topa cu un Toyota Starlet blanco. Polis a bay controla y a topa cu e auto, pero momento cu polis a bay controla kico lo falta e auto, e auto a desaparece.

Un testigo ta bisa polis e direccion cu e auto a bay. Polis a bay busca y ta topa cu e auto para tras di J.R.Auto Center. Eynan nan a topa cu e auto para. Ora cu polis a bay controla den e auto, nan a haya un cantidad di marihuana. Na momento cu polis tabata para eynan, e mucha homber J.G. di 17 aña a cana yega n'e auto. Polis a detene y a confisca e auto y e droga.

DANKI PA YAMA

E celular aki ta dibo si bo tip conduci na un articulo exclusivo




HOTLINE
733-8477

Digicel
Spera Mas. Hanja Mas.




Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



Gradicimento/Invitacion

Na nomber di su yiunan, Sra. Monsalve y Famia nos ta gradici tur esnan cu a compaña nos durante enfermedad y fayecimento di nos difunto stima:



Guillermo Federico Kelkboom

*** 29-05-1927 □ 19-05-2009**

Un gratitud inmenso na Señor Dios pa su forza y guia Danki na tur esnan cu a asisti na entierro, cu a manda flor, krans y jamadan ricibi nacional e internacional.

Un danki di Curason na Sra. Marietje, Sra. Marlene di Edmund Harms Foundation, Dr. Wassenaar, Personal di Oncologie, Personal di Receptuur di Botica Oduber, Sr. Juan Ridderstap di AZV, Minister C. Wever, Dr. Peterson y Dr. Caseres.


Un danki grandi di curason na Pastor Daniel Szpila, Pastor Jairo Maduro.

Na Aurora Funeral Home, un danki pa e super bon servicio y atencion.

Alavez nos kier a hasi invitacion pa 3 santo sacrificio di Misa cual lo tuma lugar na Parokia La birgen di Fatima na Dakota

Diasabra 30 di Mei pa 2009 7'or pm
Diadomingo 31 di Mei pa 2009 6'or pm

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Grupo, Renobacion, Carismatica Catolico

"Cristo Fuente di Bida"

Ta invita tur gruponan di Oracion, pa bin celebra su 30 aña di existencia.

Dia: 31 di Mei 2009
Lugar: Misa La Birgen di Fatima Dakota
Ora: 8'or AM

Tin un Santo Sacrificio di Misa pa gradicimento
Nos ta spera riba boso presencia
Cu Papa Dios bendiciona boso rikamente.

Attentamente,
Boso ruman den Cristo
M. Simileer

Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403



Gradicimento

Nos ta gradici tur famia, amigo y conocirnan cu a demostra nan atencion na ora di fayecimento y entierro di nos difunto stima:




Sally Petra Yarzagaray

Un danki di curason na tur esnan cu a manda flor, krans, caarchi, telegram, cu a yama nos y cu a compaña nos na e momento dificil.

Un danki special na Dr. Mungra semper atento y tambe na Aurora Funeral Home pa nan bon servicio.

Na nomber di tur rumannan




van Rensselaerstraat 2 San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw

Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

The Lord is my shepherd, I shall not want.

With deep sympathy we announce the passing away of




Mr. Edwin Dongo

Left to mourn are:

| | |
|--|---|
| Wife: | Shirley Dongo-Walker |
| Children: | Bernard Dongo in St. Maarten Valerie Dongo & family in Aruba |
| Stepchildren: | Clarine Theobalds & fam. in St. Vincent Cheryl Graham & fam in USA Cordelle Theobalds & fam. in St. Vincent Michelle Theobalds & fam. in St. Vincent |
| Brothers: | Freddy & fam. Dongo in Curacao Elvio Dongo & fam in Curacao Elsio Dongo & fam. in Holland |
| Grandchildren, nieces, nephews: | too numerous to mention |
| Godchildren/like his children: | Tamara Duinker Tina Duinker |
| Close friends: | Mundo & fam. Sherman & fam |
| Other friends: | too numerous to mention Related family too numerous to mention |


The funeral will take place **Tuesday, June 2, 2009**, leaving Ad Patres, then towards the Sta. Theresita Church in San Nicolas, then to the **Catholic Cemetery in San Nicolas**
The late Mr. Edwin Dongo will be laid out from: 12:30 – 1:45 p.m. at Ad Patres

The body of the late Edwin Dongo will be laid out from 02:00 pm till 04:00 pm in the Sta. Theresita Church.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3
Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento inespera di:



Casimiro Jacobs
mihor conoci como: "Chomi ", "Jake"
ex-empleado di LAGO
na edad di 80 año

Na number di su:
yiunan: Sofia y Raul
Dennis y Patricia
Darlene
Carylsa
Lisette
manera yiu: Alex
nieta y nietonan: Jaromir y famia
Liandra y famia
rumannan: Sra.Vda. Angelica Damian-Jacobs y famia
sr. Calixto y Filomena Jacobs-v/d Linden y famia
Sra.Vda. Tecla Thijsen-Jacobs y famia
swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan
bon amigonan: Marco, Juan, Angel
compañe den cas: Marta
famia: Jacobs, Willems, Kock, Damian, Thijsen, v/d Linden, Koolman, Zimmerman, Thode, Boezem, Rodriguez, Maduro, Oliveira, Monart, Tromp, Winklaar, Fingal, Upegui Tabares, Parra Molin ares, Croes, Geerman, Paula, Rivero, Dania, Kelly, Boekhoudt, de Cuba y demas famia na Aruba, Bonaire, Curacao, St.Maarten, Hulanda y Colombia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entierro cual ta tuma lugar dialuna 1 di juni 2009 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico "Pastor de Vries". E defunto lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz
Adres pa condolencia: Avenida Milo Croes 63 (Fergusonstraat) Diahuebs 28, diabierna 29, diasabra 30 di mei 2009 di 7'or pa 9'or di anochidiadomingo 31 di mei nos no por ricibi condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza



YAMA NOS
HOTLINE
24 ORA DISPONIBLE
733-8477

na KI ORA, KI MOMENTO, PA CUALKE INFORMACION

Morela Dirksz: otro ganadora di 250 florin cash cu SETAR!



MORELA Dirksz ta otro ganadora di e sorteo di SETAR “Prepaid Recharge Special” na unda cada cliente cu tin un telefon GSM prepaga (Prepaid) cu a recarga credito cu un carchi di Awg. 15 florin of mas, lo participa automaticamente den un sorteo cu chens pa gana un premio di Afl. 250,= Cash. Manera ta conoci SETAR tin e campaña andando y ya tin felis ganadornan cu a gana premionan cash. Loke e cliente di telefonnan celular GSM Prepaga (Prepaid) tin di haci pa por participa na e tremendo sorteo aki i cu e campaña Prepaid Recharge Special ta djies recarga nan telefon. No tin mester di registra ni yena nada pa por participa. Morela Dirksz a pasa SETAR busca su premio di Afl. 250 Cash! Riba e foto nos por mira e felis ganadora cu su premio.

Computer Les

- ✓Word XP ✓Excel XP
- ✓e-mail ✓Internet
- ✓Outlook ✓Windows
- ✓Quickbooks Pro ✓Flash
- ✓Photoshop ✓PC repair
- ✓Web Page Design

Tel.5880950-7438585
am/pm

CLASIFICADO
3 DIA PA SOLAMENTE 25 FLORIN

YAMA 583-1400 | EMAIL: AVISO@AWEMAINTA.COM

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI
6177
5318
3913

ZODIAC
5409 Geminis

BIG FOUR
9107

SUPER FOUR
7039

LOTTO DI DIA 04-06-10-26-30

DIARIO
8149
6487
6522

CORSOW
5445
3092
9781

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

| | |
|----------------------|-----------|
| Number di emergencia | 911 |
| Polis | 100 |
| Brandweer | 582-1108 |
| Ambulance O'stad | 582-1234 |
| Ambulance S.N. | 584-5050 |
| Hospital | 587-4300 |
| Centro Medico | 584- 8833 |

Botica na Warda

Pabou di Brug: Kibrahacha
Pariba di Brug: Centro Medico

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

| | |
|-----------------------|----------|
| Setar Info | 118 |
| Digicel Info | 145 |
| Setar | 582-5151 |
| Elmar | 582-3700 |
| WEB | 525-4600 |
| Serlimar | 584-6456 |
| Rode Kruis Aruba | 582-2219 |
| FADA | 583-2999 |
| AA/NA helpline | 583-8989 |
| Fund. Abuso Sexual | 582-4433 |
| Fundacion Guia'mi | 587-1677 |
| Fund.Muher | |
| den Dificultad | 583-5400 |
| Fund.Tel. Pa Hubentud | 131 |
| | 588-6138 |
| Accion Rescate | 584-2718 |
| Centro Kibrahacha | 588-3131 |

Polis

| | |
|----------------------------|----------|
| Polis Tipline | 11141 |
| Oranjestad. | 582-4000 |
| San Nicolas | 584-5000 |
| Savaneta | 584-7000 |
| Santa Cruz | 527-2900 |
| Noord | 587-0009 |
| Strandpolitie | 586-3003 |
| Balashi | 585-2500 |
| Aeropuerto | 582-4800 |
| Aruba Transfer Tour & Taxi | 583-2856 |
| | 582-2116 |
| Best Taxi Services | 588-3232 |
| Coop. Ver. Tas | 587-5900 |
| ATS | 583-5361 |
| Arugas | 585-1198 |
| S.O.S. Teleayudo | 583-1190 |

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600'.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar &
Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS

RIBA

FAMIA

Djis manera nan ta

Tin biaha te hasta e mihor mayornan tin problema pa acepta nan yiunan djis manera nan ta. Por ehempel, mayornan di un mucha cu ta hopi timido, hopi biaha ta puntrami con nan por yuda e yiu sali di e timidez ey. Na cas por ta e ta haci declaracionnan profundo; por ta e ta comparti su observacionnan di bida y di e caracter di universo, por ta te hasta e ta conta e storianan di mas chistoso. Pero den publico ta como si fuera su lenga ta pega na cada banda den su boca, y su cabez ta baha como si fuera e ta pega na su pecho. Di con e mucha ta asina timido dilanti strañonan? Por ta ta pasobra e'la worde herida of rechasa den pasado. Pero mas probabel ta cu e'la nace asina. Ningun sorto di estimulo of pushamento pa parti di e mayornan lo pon'e cambia bira sociabel, extravagante of sigur di su mes. Su timidez ta djis un funcion di e temperamento cu e'la nace cune.

Mi conseho na mayornan di un mucha asina ta: Stop di purba haci'e algo cu e no por ta. Bai cu e coriente y djis acept'e manera e ta. Djei busca e calidadnan special cu ta duna e mucha individualidad y potencial. Nutri'e. Cultiv'e. Y dune tempo pa forma su mes como un personalidad unico manera niun otro hende na mundo. Abo, como mayor, lo ta menos frustra cu e aceptacion aki y, keremi, bo yiu tambe lo ta.

PANADERIA DEL PUEBLO

Guyabastraat 4, Dakota Tel: 582 4748

Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un curso

'Prepara pa baha cu pensioen'

pa 60-plussers

'PENSIOEN, Un siguiente salida riba e caminda di bida. Bo ta prepara pe?

Biblioteca Nacional Aruba ta ofrece un curso *"Un siguiente salida riba e caminda di bida"* pa 60-plussers pa personanan drentando un siguiente fase den nan bida. Persona kende nan a baha of ta bai baha cu pension. Esaki ta un curso cu ta yuda bo persona prepara miho pa un fase nobo den bo bida y ahusta na esaki mas mihor cu ta posibel. Hunto ta wak kico ta e posibilidad-

BULA JUMP

PA TUR FIESTA

PA MUCHA

YAMA

5923523 / 5838769

UITZENDBUREAU

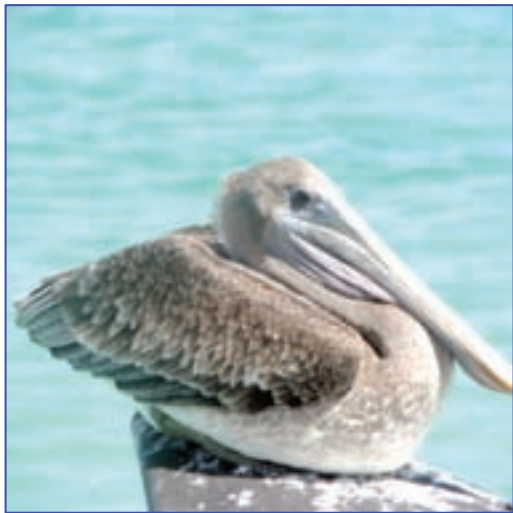
JOB BANK

Connecting, **EMPLOYERS** and **JOB SEEKERS** in one place!

Awor cu vacature pa CASHIER cu por traha diferente shift.

JOB BANK ta ofrece su servicionan di Uitzendbureau na pueblo di Aruba en general. Yama inskribi si bo ta buscando trabou, full of part time, of un par di ora di trabou extra despues di bo trabou normal. Tambe si Bo tin deseo di cambia di trabou, yama inskribi !!

JOB BANK, un concepto nobo den e mundo di Uitzendbureau, situa den Layex Building, local M, telefoon 560-9391.



nan pa pensionadonan y kico ta e obstaculonan emocional cu cada un ta topa riba caminda. Hunto lo trata diferente temanan

Durante 8 siman, hunto den grupo lo trata diferente temanan e.o. oportunidad y obstaculo, proceso di luto, creatividad (canto, baile, teatro), terapia di harimento, optimalisa memoria, weganan, con ta anda cu e budget. Tin espacio pa discusion y trata otro ideanan di e cursistanan. Idioma di instruccion ta Papiamentu y/of Hulandes. E curso ta cuminsa diahuebs 11 juni y ta caba diahuebs 30 di juli 2009, orario ta di 09:00 pa 11:00 di mainta. Tur encuentro ta riba un diahuebs mainta den Sala Diamante.

E curso ta wordo duna dor di Sra. Fejite Zijlstra, Psychosociaaltherapista/lifecoach. E curso ta un iniciativa di Biblioteca Nacional Aruba cu ta e centro pa informacion y conocimiento na Aruba. Biblioteca ta ofrece informacion den diferente forma y ta organisa diferente actividad henter aña. Pa mas informacion encuanto inscripcion y gastonan involvi por yama biblioteca na 582 1580 ext. 259. Persona di contacto ta Gina na g.jie-sam-foek@bibliotecanacional.aw

| TIPO DI CAMBIO OFICIAL | | | |
|------------------------------|---------------|--|------------------|
| Valido pa 30 mei 2009 | | | |
| Placa Extranhero | Bank Papieren | Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boeking | Benta na Publico |
| US Dollar | 1.77 | 1.78 | 1.80 |
| CAN Dollar | 1.60 | 1.62 | 1.64 |
| Engelse Pond Sterling | 2.81 | 2.86 | 2.92 |
| Zwitserse Frank per CHF. 100 | 165.69 | 166.41 | 167.21 |
| Ned.Ant. Gulden per ANG. 100 | 98.94 | 100.00 biljetten chq./overboeking | 100.20 100.00 |
| Japanse yen per JPY. 10.000 | 184.01 | 185.69 | 187.56 |
| Euro per XEU. 100 | 248.82 | 251.09 | 253.62 |

Provision di Devisa 1.3%

Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.

Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Nos ta honra Bo confianza

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Jeff Fehr ta bula over di un encampamento di cowboy na e historico Bar U Ranch na Alberta Canada, cu e Rocky Mountains den fondo.

Awe ta sera crusada di MAXI's na S.N. pa caba trabou.

W.E.B. Aruba N.V. ta avisa cu pa motibo di trabou di coba pa cabel di coriente Zeewijk pa Vader Piet lo bolbe sera e crusada y ta pidi trafico tene cuenta cu esaki.

Awe polis di trafico lo bolbe sera e crusada di Maxi's mescos cu a haci siman pasa, pa motibo cu mester termina e trabou riba e crusada. For di 7'or di mainta lo tin borch y indicacion pa desvia e trafico for di e crusada menshona unda antes tabata oficina di LOTTO na San Nicolas.

W.E.B. Aruba N.V. ta pidi comprension di publico pa e trabounan aki pa instala un cabel di coriente cu lo bay conecta e substation di W.E.B. Aruba N.V. na Zeewijk cu e Parke di Turbina di Biento cu ta wordo construi actualmente na Vader Piet.

Durante e dlanan nos dilanti na mas ocasion lo tin interrupcion di trafico pa motibo di e trabou di coba e ruta cual ta core via Weg Sero Preto, Weg Sero Blanco pasa Palo Marga bay direccion Vader Piet. Tin un mashin trencher ta hacienda trabou di coba for di direccion di Vader Piet pa Weg Sero Preto cu intencion pa topa otro y termina e trabou di coba mas tempran den e prome siman di November.

Pa asina por haci e coneccion di cabel riba e Parke di Turbina di Biento cual ta programa pa termina na mitar di December 2009. Pues ta pidi comprension di esnan cu ta biba y trafica riba e ruta menshona; Pronto W.E.B. Aruba N.V. lo por cuminsa haya entrega di electricidad pa medio di energia sostenible di e prome



Parke di Turbina di Biento na Vader Piet.

W.E.B. Aruba N.V. lo keda ehecuta su plan strategico pa sigui riba e caminda di "menos fuel mas energia" y ta sigui traha riba mas eficiencia den produ-

cion di productonan tan valioso cu ta awa y coriente. Ta sigui busca alternativa viable pa baha e gasto y a lo largo logra tarifan optimal; entre otro cambio di combustible y tecnologia nobo, sostenible y mas eficiente.

Nos Mundo Loco

Facebook a reuni yiu secuestra cu mama

E website social Facebook a reuni un yiu secuestra cu su mama, 27 aña despues di su desaparicion.



Avril Grube di 62 aña a ser duna custodia di su you Gavin Paros ora e a divorcia di su casa Hungaro na 1982. Señor Paros a ser duna derecho di bishita su yiu, pero un merdia e a hiba Gavin pa e dia y nunca a regresa.

Avril y su ruman muher Beryl Wilson di 59 aña, nunca a stop di busca pa Gavin. Nan a haci contacto cu e embahada Hungaro y hasta a hiba nan perdida na e Promer Minister Margareth Thatcher e tempo ey.

Beryl a bisa: "E a bisa cu e lo hiba Gavin na e zoo pero ora e no a regresa nos a haya sa cu e a hibe Hungria."

"Mi ruman a keda devasta, su salud a bai atras. Nos a purba tur cos pero ningun hende no tabata sa nada."

Tabata te na Maart di e aña aki cu Beryl a purba di usa e internet pa localisa e mucha. E a hinca su number den un search engine cu a hibe directamente na su profile na Facebook. E ta musta cu e a naca na Liverpool y e number di su mama tambe ta ser menciona den e profile.

E mama tabata den shelo ora cu su ruman a bise cu e a logra di haya su yiu y nan a topa pa promer bez e siman aki.

"Mi ruman a yam'e diadomingo y a papia cune via di un interprete. Nan ta realmente contente y brasando otro continuamente."

Plasterer Gavin, kende ta celebra su hacimento di aña diadomingo awor ta casa cu tres yiu y a bisa cu e a pasa e ultimo 5 aña ta busca su mama.

Cicatriz cu a bolbe bira herida 2 Parti

Pa: Drs. Joyce L. Pereira

NOS di AWEMainta ayera a cuminsa na presenta un columna cu drs. Joyce L. Pereira, cu tabata su presentacion riba e anochi di presentacion di Fundacion Papiamento. Su presentacion tabata asina impresionante, cu nos kier a comparti'e cu nos lectornan.

Awe nos ta presenta e di dos parti y manera menciona ayera caba nos di AWEMainta ta pone den e Papiamento di drs. Joyce L. Pereira.

Maneho colonial di idioma: Historia di colonisacion ta caracteriza pa conkista tras di conkista, guerra entre e paisnan colonisado, dominio, deportacion, matansa y esclavitud. Pa ilustra esaki por duna e siguiente datonan relaciona cu nos islanan:

1499: Alonso de Ojeda di Spaña

ta yega Corsou cu tabata un isla habita caba

1527: Juan de Ampues di Spaña ta conkista Aruba, Corsou y Bonaire di e nativonan.

1634: Johan van Walbeeck di De West-Indische Compagnie ta conkista e islanan aki y ta deporta e Spañonan y mayoria di e habitantenan nativo. Asina colonisacion Hulandes di e islanan aki a cuminsa.

1635: E prome domi protestant Hulandes ta yega Corsou y e ta establece e "Gereformeerde Gemeente" pa e colonistanan Hulandes.

1647: Corsou ta bira un deposito di catibo.

1650: E plantacionnan ta cuminsa lanta na Corsou. Y

e prome grupo di hudiu Sefardico ta yega Corsou.

Pa proteha e posicion superior

y elite di e colonistanan Hulandes, tabata prohibi p'e catibonan siña Hulandes. Pio ainda, p'e mesun rason aki no tabata permiti p'e catibonan bira Protestant, pues pa nan tuma e religion di e shonnan. Pesey a laga e padernan Catolico tuma encargo di cristianisacion. Y pa haci esaki e padernan tabata uza e idioma di e catibonan.

Loke W.I.C. y e colonistanan Hulandes no tabata conciente di dje ta cu e prohibicionnan aki a crea un suela fertil pa desaroyo y establecimiento di Papiamento y alabes un suela sumamente infertil pa existencia di nan propio idioma Hulandes.

Dicon? E lengua franca, esta e idioma di comunicacion entre e tres gruponan (e colonistanan Hulandes, e Hudiunan Sefardico y e catibonan) a bira e idioma nobo Papiamento, cu ta basa

riba e pidgin Afro-Portugues influencia fuertemente pa e Portugues, Spaño y Ladino di e hudiunan Sefardico.

Kiermen, cu p'e colonistanan Hulandes tabata masha dificil pa mantene nan idioma bibo na Corsou pa diferente motibo: 1. No tabata permiti e catibonan di siña Hulandes; 2. E shonnan, doño di plantashi, tabata biba bastante isola; 3. Un yaya, un señora catibo, tabata encarga cu educacion di e yiunan di shon; 4. E señoranan di e shonnan tabatin un contacto intensivo cu e catibonan di cas; 5. E lengua franca entre e colonistanan Hulandes y e hidiunan tabata Papiamento; 6. Contacto cu Hulanda tabata casi imposibel den e siglonan ey.

Dentro di un of dos generacion Hulandes a perde su funcion

como idioma materno di e descendientenan di e colonistanan Hulandes. Papiamento a bira nan idioma materno.

E Hudiunan Sefardico tabata uza Portugues den nan contacto cu Consejo Colonial y Papiamento cu e catibonan y cu tur otro grupo. No tabata necesario pa uza Hulandes.

Algun evidencia di presen- cia hopi trempan di Papiamento den comunidad ta: E documento di 1747 di Rhode Island Vice-Admiralty Court di Newport, Merca, cu ta haci mencion di: "Poppemento, the language they commonly talk in Curaçao".

Number di boto di un hudiu "Awa pasa harina" na 1767; E carta di amor di 1775 cu un habitante hudiu di Willemstad a skibi su señora cu tabata na cunucu.

Shanayah ta mehora tempo despues di lesion den BMX

DIA 23 & 24 di mei ultimo Campeonato Nacional di BMX a tuma lugar na Street Wise San Nicolas. Naturalmente nos campeona Shanayah, kende ta luci como ganadora den competencianan internacional tambe a participa n'e careda den categoria "9 & 10 years boys".

No tin mucha muher pa competi cu Shanayah y mirando cu pronto e ta bay competi den mundial Australia ta importante p'e gara tur oportunidad pa midi forsa y mehora su tempo. E mucha hombernan e biaha aki a laga sa cu masha fervor cu nan lo no a permiti Shanayah gana.

Riba e prome dia Shanayah ta alcanza pa competi den e careda final cu un energia y rapides sin igual. Sin embargo den e prome curva e ta hañ'e den un tal yama "sandwich" y den e falta di espacio pa maniobra el a perde control y spanta tur hende cu e manera grave cu el a cay cu su bais.

Danki na gran profesionalismo di e team di prome auxilio cu tabata presente, a asisti Shanayah di biaha y a hib'e for di e pista riba un brandcart. Mientras cu e shock di e suceso tabata grandi pa Shanayah, pa su mayornan y hopi otro hende cu ta sigui e campeon chiquito di acerca, afortunadamente por a conclui cu e golpinan cu el a sufri tabata di indole menor.

T'asina leu cu riba e segundo dia Shanayah a disidi di core tocht. Mientras cu tabata obvio cu e no tabata e Shanayah explosivamente sigur di su mes di semper, sorprendentemente el a logra baha su tempo na un 44 sec. durante e caredanan. E deseo inicial di su team tabata pa Shanayah lo a alcanza 45 sec. prome cu e bai mundial y e logro di 44 ta yuda fortalecer animo pa enfrenta e reto grandi cu Shanayah tin su dilanti ainda pa e aña aki e bolbe logra pone number di

nos pais te na halto internacionalmente.

Un biaha mas Shanayah a demostra cu e ta un ehempel den practica the art of being smart™! Mester aña cu e mucha hombernan tambe a sa di duna un tremendo presentacion den nan abilidadnan deportivo. Na final di e campeonato Shanayah a alcanza un di tres lugar den e mucha hombernan y ademas a obsequi'e un premio sepe como mucha muher campeon "9 & 10 girls". Sra. Joy Raghunath, Directora di New India Assurance cu ta Sponsor Principal di Shanayah, a expresa di ta sumamente orguyoso di Shanayah su perseverancia y tremendo prestashon, specialmente despues di un caida asina espantoso. Johnsons Enterprises, Heavy Equipments y Cura Cabai Lottery tambe a manda felicita Shanayah mientras tur su sponsornan ta desea Shanayah hopi forsa y un pronto recuperacion.



Fichi Tromp a baha cu pensioen for di Cuerpo Policial

Mientras a conmemora 30 aña di servicio di sra. Aida Yolanda Thijzen

DIA 22 di mei ultimo, adjunct commies, sra. Aida Yolanda Thijzen, a conmemora e hecho cu 30 aña pasa, el a drenta servicio di Gobierno. Den Cuerpo Policial, durante su trayectoria di 30 aña, el a cubri diferente funcion. P'e ocasion aki, Mando Policial, representa pa Alto Comisario Peter de Witte, hunto cu demas coleganan di staff, a celebra e hecho aki, y dun'e tambe un recuerdo y a gradici'e pa su bon trabao.

Dia 26 di mei ultimo, t'asina tambe cu Inspector Primera Clase, sr. Fidencio Philippi Tromp (mihor conoci como "Fichi"), a baha cu pensioen bon mereci. 37 Aña Fichi Tromp a dedica su bida na Cuerpo Policial di Aruba, unda el a cubri varios funcion den su trayectoria den su carera como polis. Asina p.e. el a traha straatdienst (1972-1976) y for di 1976 na departamento di Recherche Oranjestad, y na Kinder- en



Zeden Politie. Tambe Fichi Tromp a traha na Recherche Sint Nicolas y ultimamente el a traha na Algemene Recherche Dienst Santa Cruz.

Relaciona cu e dos acontecimientos aki, diamars ultimo, den oficina di Alto Comisario

Peter de Witte den presencia di coleganan di e dos personanan menciona, a haci entrega di regalo y recuerdo pa nan bunita trabao y mas ainda pa gradicinan pa nan lealtad pa cu pueblo Arubano, trahando pa bienestar di Cuerpo Policial Arubano.



Foot Fit y Birkenstock patrocinando e Gran Ride di Cascabel Motorcycle Club celebrando nan di 5 lustro



UN bes mas e prestigioso compania Foot Fit y Birkenstock ta yuda e clubnan cu ta dedica na organisa actividadnan pa yuda algun instancia riba nos isla. E biaha aki ta toca Cascabel Motorcycle Club cu e aña aki ta celebra den grandi su di 5 lustro di nan Gran Ride, cu tur aña pa ultimo 5 añanan a bira masha grandi mes. Cascabel Motorcycle Club su

ridenan a bira masha popular pa ta un ride pa recauda fondo pa fundacion of instancianan cu tin mester un of otro tipo di yudansa financiero of material. E aña aki e fondonan recauda lo bay pa Club Sonrisa. Pa medio di e actividad aki e fondonan cu wordo recauda lo bay pa cumpra loke cu e instancia aki mester pa haci e centro aki cu ta dedica na cuida

nos hoben y hendenan special aun mas acogedor pa su bishitantenan.

E Ride cu ta wordo organisa pa 3 dia largo y cu cada aña a bira mas grandi lo tin diferente actividad p'e participantenan y ta spera cu e aña aki un bes mas lo surpasa 400 diferente tipo di motorcycle of otro tipo di vehiculo riba wiel.

Ayera diabierna tabatin inscripcion na Wowo di Cariño (Ex Wowo di Casibari) banda di Casibari Rock Formation, unda tabata reina un ambiente unico.

Awe diasabra lo tene nan Sunset Ride saliendo pa 5 or dilanti for di Big Twin Harley Davidson. Diadomingo e gran parada pa celebra e di 5 lustro di Cascabel Motorcycle Club cu lo start pa 11 or mainta for di Birkenstock Store riba L.G. Smith Boulevard.